



Bombay Government Gazette.

Vol. 23.]

Published by Authority.

[No. 29.

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 21ST JULY 1853.

[Eight annas per copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper, to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the Secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the Secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Byculla.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify that the Monthly Mails to Suez, and Mid-monthly Mails to Aden, are intended to be despatched on the undermentioned dates, viz:—

- On the 28th April to Suez.
- On the 10th May to Aden.
- On the 23rd May to Suez.
- On the 20th June to Suez.
- On the 20th July to Suez.
- On the 30th August to Suez.
- On the 10th September to Aden.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lieut. Col.,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 12th March 1853.

Notice.

To be sold by Public Auction at the Government Cooperage, on Friday the 29th instant, at 11 A. M., 1,500 Hogshead Packs, with six Iron Hoops each, including two on Pack, in Lots of 200. A deposit of 25 per cent. to be paid on each Lot being knocked down, and the Lots to be paid for and cleared away within two days, or resold at the risk and expense of the first purchaser. The Lots will be open for view from Monday the 26th idem, from 11 A. M. until 3 P. M. daily.

J. GRANT, Major,
Agent for Gun Carriages.

Bombay, Government Cooperage Office,
19th July 1853.

Advertisement.

The undermentioned Maps and Books are on sale at the Quarter Master General's Office in Bombay:—

A Route Map of the Bombay Presidency.....	Rs. 15
A Route Book do. do.	„ 15
Map of the Hyderabad Collectorate, mounted on Cloth, scale 2 miles to an inch	„ 30
Map of the Kurrachee do. do.	„ 15

The money must be paid into the Office of the Presidency Pay Master, and the Receipt presented at the Office of the Quarter Master General, before the Maps or Books can be issued.

W. S. ADAMS, Major,
Deputy Quarter Master General.

Quarter Master General's Office,
Bombay, 25th April 1853.

Advertisement.

Tenders are hereby invited for the conveyance of Two European Convicts, either to Calcutta, Madras, or direct to Van Dieman's Land.

By Order of the Commander in Chief Indian Navy,

F. G. BONE, Secretary.

Commodore's Office, Bombay,
20th July 1853.

Notice

Is hereby given, that Sealed Tenders will be received at this Office, from 11 to 12 o'clock, noon, on Friday the 22nd July 1853, for the exclusive privilege of selling Country Liquor and Intoxicating Drugs for the Town and Cantonment of Sholapoor, for one year from the date on which the sanction of the Military Board may be received at this Station.

2. The Troops composing the Cantonment of Sholapoor are as follows :—

Resident Population	10,000
1 Regiment of Native Light Cavalry, and Followers	962
1 Regiment of Native Infantry	873
1 Company of Native Foot Artillery, with No. 2 Light Field Battery attached	164

3. No deduction will be allowed, except for Troops who may leave the Cantonment.

4. Detachments of 500 Men moving or stationed within the Command are to be supplied with Liquor and Drug Shops by the Contractor.

5. Troops moving from the Station to be supplied with Liquor Shops by the Contractor, which are to remain until replaced by others from the Station they halt at.

6. The amount to be paid by the Contractor shall not be increased or decreased as Troops arrive in or depart from the Cantonment, except in cases where the strength of such Troops exceeds one-fourth the number of Sepoys and Followers stationed at the time of concluding the Contract.

7. It is hereby declared, that the Contractor is to take the Contract with all its advantages and drawbacks, as he will not be considered entitled to any remission in consequence of failure of seasons, or any other cause save those distinctly specified in the Contract. All petitions for remission of monthly payments will consequently not be attended to.

8. The Contractor to remain always with the Bazar Department, and have agents wherever, within the local limits of the said Command, they be required by order of the Superintendent of Bazars and Police; and the said Contractor will be held responsible for his or their agents fulfilling the terms of this Contract.

9. The Contractor shall not sell or permit to be sold any Liquor or Drugs whatever at any lower rates than those contained in his Contract.

10. The Tenders, &c. to be in Company's Rupees; and no person will be allowed to tender for the Contract unless he previously deposits in this Office the sum of Company's Rupees (1,500) one thousand and five hundred, in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary Deed of Contract, should the offer be accepted, in which case he must be prepared to add thereto such amount as shall complete a month's rent, to be deposited in the Collector's Treasury, until the expiration of his Contract.

11. The tenderer will be required to sign and execute the Deed of Contract, which will have been previously prepared, and to furnish at the same time two competent persons as securities for the due performance of the whole Contract.

12. Should the Contractor appear to the Officer Commanding the Station to have any interest or concern, either directly or indirectly, with any person whom Government may declare unworthy of being dealt with in the management of this Con-

tract, or if he shall at any time fail in any one of the conditions of this Contract, it shall be lawful for the Commanding Officer of the Station, by order, to put an end to this Contract, without prejudice to the right of the said Company to damages on account of antecedent breach of contract; and in such case such money as shall have been advanced by the said Contractor shall not be repaid to him, but may be retained by the said Company.

13. The power is reserved to Government to reject even the best bid, should it see fit to do so.

14. The Contractor to defray the expenses of maintaining a Preventive Police, when and wherever it may be found necessary by the Commanding Officer, for suppressing clandestine sale of Spirits to European Troops.

15. The Contractor is bound to abide by the provisions of paragraphs 23, 24, 25, and 26 of G. O. C. dated 28th August 1852.

16. People exempted from the spirit of para. 23 of the above General Order are prohibited from taking out of the Shops any quantity of Liquor exceeding (1) one bottle, without a written pass from the Superintendent of Bazars and Police.

17. After these Shops are closed at 9 o'clock p. m. no Liquor whatever shall be clandestinely sold to any individual, on pretence of accident, sickness, or other necessity, without a pass from the Kotwal of the Camp Bazar.

18. Further particulars will be made known to any person or persons on application at this Office, every day, from 10 a. m. to 4 o'clock p. m., Sundays excepted.

W. BUCHANAN, Lieutenant,
Superintendent of Bazars and Police.

Police Office, Cantonment Sholapoor,
25th June 1853.

BANK OF BOMBAY.

Notice is hereby given, that under Section XXXVI. of Act III. of 1840, the Annual General Meeting of Proprietors will be held in the Bank Office in the Fort, on Monday the 1st day of August, at eleven o'clock in the forenoon, when the Directors will have the pleasure to submit a Statement of Affairs of the Bank, made up to the 30th ultimo.

By order of the Board of Directors,

J. STUART,

Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 14th July 1853.

Advertisement.

The Standing Committee having surveyed and recommended for sale a quantity of Timber of different descriptions, now lying at the Dépôt, Upper Colaba, Notice is hereby given, that the said Timber will be put up in 16 Lots, ranging from 2 to 9 logs each, and sold by Public Auction on Wednesday next, the 27th instant, at 12 o'clock in the forenoon.

Terms of Sale.—A deposit of 25 per cent. to be paid when the Lots are knocked down, the same to be cleared away and paid for on or before the seventh day after the Sale, or the deposit will be liable to forfeiture, and the Lots resold.

G. B. KEMPTHORNE, Captain I. N.,
Indian Naval Storekeeper.

I. N. Storekeeper's Office, Bombay,
19th July 1853.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
The 10th June 1853.

The following Extract from the Proceedings of the Governor General of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 10th June 1853, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 5th November 1852, and published in the *Calcutta Gazette* of the 10th November 1852, for the amendment of Procedure in Cases of Appeal to the Sudder Courts in the Presidency of Fort William in Bengal.

Resolution.—The Governor General in Council resolves that the following revised Draft on the subject be published for general information :—

ACT No. — OF 1853.

An Act for the amendment of Procedure in Cases of Appeal to the Sudder Courts in the Presidency of Fort William in Bengal.

Whereas it is desirable to simplify and shorten the procedure and modes of pleading in regular appeals to the Courts of Sudder Dewanny Adawlut in the said Presidency; it is enacted as follows:

I. Act IV. 1850, and Sections II. III. and IV., Act XXX. 1850, are hereby repealed, except as to appeals presented before the passing of this Act.

II. Every petition of regular appeal in a case appealable to the Sudder Court shall be presented to the Court in which the decision was passed within six weeks from the day of the decision; unless the Sudder Court shall, upon sufficient cause shown, extend the time for presenting such appeal. Such petition of appeal shall contain only notice that the party, being dissatisfied with the judgment, is desirous of appealing from it, except in cases of petitions under Section XIII. of this Act.

III. On presentation of a petition of regular appeal to the Court in which the decision was passed, notice thereof to the respondent, as well as a proclamation to the same effect, shall immediately issue from that Court. If the notice cannot be personally served, the proclamation shall at once be fixed upon the door of the respondent's dwelling-house, or in some conspicuous place in the village where he usually resides; or in cases in which the respondent may not have a fixed residence within the jurisdiction of the Company's Courts, the proclamation may be fixed upon the door of his house of business or cutcherry, or the notice may be served on his known local agent. In case the proclamation cannot be fixed or served in the manner above mentioned, it shall be affixed in the Court-house of the said last mentioned Court, and also in such other place, if any, as the said last mentioned Court shall direct. The Nazir shall return the order of notice or proclamation with an endorsement, stating at what times and places it may have been served or fixed up. The return of the Nazir is to be filed in Court, and to form a part of the record of the trial.

IV. The Rule in Section XI. Regulation VI. 1793, which directs copies of all original papers transmitted to the Sudder Dewanny Adawlut with the record of an appealed case to be made out and deposited in the Court in lieu of the originals, is hereby modified, and it shall be necessary to copy only the exhibits and any papers of importance which either of the parties may specify, including the pleadings, or any parts of them which may be desired by either of the parties.

V. The appeal record shall be certified to the Sudder Dewanny Adawlut as soon as conveniently may be after the presentation of the petition of appeal.

VI. On arrival of the appeal record at the Sudder Court, notice shall be affixed in the Court-house of the Sudder Dewanny Adawlut, or given in such form and manner as that Court shall order by a Rule to be framed under Section II. Act XVII. 1841, requiring the

appellant to file, within four weeks from the date thereof, his grounds of objection to the decision of the Court below. Within the said space of four weeks the appellant shall file in the Court of Sudder Dewanny Adawlut his grounds of objection to the decision. Such grounds of objection shall be stated distinctly and concisely, without any argument or narrative of facts; they shall be numbered consecutively, and shall be on paper bearing the stamp duty prescribed by Article 9, Schedule B, Regulation X. 1829. On failure to file the grounds of objection within the said space of four weeks, the appeal shall be dismissed, unless the appellant shall show reasonable cause to the satisfaction of the Court for his default, in which case the Court may allow him to file his grounds of objection within such further time as the Court may order. A separate paper, containing detailed reasons in support of the grounds of objection, may, at the option of the appellant, be filed on plain paper within the said period of four weeks, or such further time, if any, as may be allowed by the Court for filing the grounds of objection.

VII. On the filing of the grounds of objection by the appellant, notice shall be given to the respondent, in the manner prescribed by the preceding Section of this Act, requiring him to file his grounds of objection, if any, to the decision within four weeks from the date of such notice; and any grounds of objection to the decision, whether involved in the appeal or in the objections filed by the appellant, or not, may be filed by the respondent within the said space of four weeks, or within such further time as the Sudder Court may allow for that purpose, upon reasonable cause shown to the satisfaction of the Court for such extension of time.

VIII. At the expiration of such last mentioned space of four weeks, or of such extended time as may be allowed by the Court as last aforesaid, the record shall be considered complete, and the case ready for hearing. The grounds of objection, if any, which shall be filed by the respondent, shall be stated distinctly and concisely, without any argument or narrative of facts; they shall be numbered consecutively, and shall be on paper bearing the stamp duty prescribed by Article 9, Schedule B, Regulation X. 1829.

IX. If any of the grounds of objection filed by the respondent shall not be involved in the appeal, on the grounds filed by the appellant, but would be the ground of a separate petition of appeal by the respondent, such grounds of objection shall be on paper bearing, in addition to the stamp above named, the stamp which would have been required on a separate petition of appeal filed by the respondent, unless the respondent shall have presented a separate petition of appeal in the case; Provided that, if the suit in appeal be referred back for further investigation and decision, without a judgment on the merits of the case, the last mentioned stamp duty paid by the respondent shall be returned to him in the same manner as if such stamp duty had been paid on a separate petition of appeal.

X. A separate paper, containing detailed reasons in support of the grounds of appeal filed by the respondent, or in answer to the detailed reasons, if any; filed by the appellant, may, at the option of the respondent, be filed on plain paper within the period of four weeks allowed for filing the respondent's objections, or within such further time as may be allowed by the Court for filing such objections.

XI. Either party may, by leave of the Sudder Court or any Judge thereof at any time before the hearing, amend his grounds of appeal, or add grounds of appeal to those filed, upon such terms and conditions, and within such time as the said Court or Judge may order. The said Court may also, upon the hearing of any appeal, allow either party to amend his grounds of objection, or to add further grounds, or to urge and be heard by himself or his vakeel, in support of any objection to the decision not included in his grounds of objection, upon such terms and conditions

as to postponement of the cause, and as to the payment of costs or otherwise, as the Court may think just, to prevent the opposite party or his vakeel from being taken by surprise or otherwise. Without such leave of the Court, neither party shall be allowed to urge or be heard in support of any objection not included in his grounds of objection filed. But the Court shall not be confined to such grounds of objection on deciding the cause.

XII. If the grounds of objection filed by the appellant and respondent shall be upon points of law only, and shall not raise any question of fact, the Sudder Court, upon application on behalf of either party, may fix a day for the hearing and decision of the appeal, without regard to the place in which it may stand in the general list of appeals pending in the Court.

XIII. Appeals by paupers shall be preferred in all respects as heretofore; except that the distinct grounds of objection to the decision of the Court below shall be stated in the manner above mentioned, and written on plain paper, and presented within four weeks from the date of permission to appeal as a pauper. If detailed reasons for preferring the appeal be also presented, they shall be presented within the same four weeks.

XIV. If an appeal be preferred upon points of law only, without disputing any of the facts found by the judgment of the Lower Court, the appellant may give notice of his intention to appeal upon points of law only, without specifying the points in his petition, and such notice shall bar him from any appeal upon the facts. If the appellant, in an appeal under this Section, shall intend to appeal against the construction put upon any document in the Court below, he shall give notice of such intention in his petition of appeal, in order that the document may be forwarded to the Sudder Dewanny Adawlut, and unless such notice be given, the appellant shall not be at liberty to controvert the legal construction put upon such document in the Court below. The petition of appeal, however, shall merely give notice of the intention, but need not specify the objections to the construction put upon the document. An appeal under this Section shall be especially certified to the Sudder Dewanny Adawlut as an appeal of law only. In such appeal it shall not be necessary to forward to the Sudder Dewanny Adawlut any part of the record in the Lower Court, except the decree of the Court and the Nazir's return to the order for notice or proclamation of appeal, and any document of which the appellant may, in his petition of appeal, give notice of his intention to dispute the legal construction as above mentioned. In cases under this Section the respondent shall be bound to make appearance in the Sudder Dewanny Adawlut within six weeks from the serving of notice, or the affixing of the proclamation of appeal in the manner provided by Section III. of this Act. At the expiration of the said space of six weeks, the Sudder Dewanny Adawlut shall fix such day as it may deem proper for the hearing and decision of the appeal upon objections of law to be laid before it, without regard to the place in which it may stand in the general list of appeals pending in the Court, and the Court shall also fix a day for the parties to bring in and file their grounds of objection.

XV. If upon an appeal preferred upon points of law only, the respondent shall file grounds of objection, raising any question of fact, the Court may hear the appeal upon the questions of law, in the first instance, in the manner pointed out in the last preceding Section; and if their decision of the case upon points of law shall render it necessary to determine the objections on matters of fact, they shall send for the remainder of the record, and the case shall be set down for hearing in the list of regular appeals for decision upon objections on matters of fact, and shall be determined upon such objections, in the same manner as any other regular appeal.

XVI. Upon the hearing of any appeal, the Court shall give judgment according to the justice of the case,

without regard to any technical error or defect which does not affect the merits.

XVII. This Act extends only to the Presidency of Fort William in Bengal.

Ordered, that the Draft now read be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 10th day of July next.

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
The 10th June 1853.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 10th of June 1853:—

Act No. — of 1853.

An Act for amending the Law of Special Appeals.

Act No. III. of 1843 is hereby repealed, except as to cases in which a petition for appeal shall have been presented before the time fixed for the commencement of this Act.

II. If any application for a special appeal shall have been presented before the time fixed for the commencement of this Act, and no order shall have been passed thereon before the time so fixed, such application shall be heard and determined in the same manner as an appeal presented under this Act; and all the provisions of this Act shall extend to such application and to the hearing thereof, and to all subsequent proceedings thereon; and also to the hearing and determination of the appeal if the same shall be admitted.

III. If any such application shall have been presented, and the appeal admitted before the time so fixed as above mentioned, the appeal shall be heard and determined according to the provisions of the said Act No. III. of 1843, except only that the Court of Sudder Dewanny Adawlut, or the Court of Sudder Adawlut, as the case may be, shall determine the appeal without reference to the points certified, and may call for or refer to any part of the proceedings which may be necessary.

IV. A special appeal shall lie to the Courts of Sudder Dewanny Adawlut at Calcutta, Agra, and Bombay, respectively, and to the Court of Sudder Adawlut at Madras, from any decision passed on regular appeal in any of the Civil Courts subordinate to the said Sudder Courts, respectively, on any of the following grounds, namely:—

1st. On the ground that the decision hath failed to determine all matters in difference in the cause, or hath determined the same or any of them contrary to law or usage having the force of law.

2nd. On the ground of a misconstruction of any document.

3rd. On the ground of any ambiguity in the decision in a matter important to a determination of the matters in difference in the cause, upon the merits.

4th. On the ground of any substantial error or defect in procedure, or in the investigation of the case, provided such error or defect be apparent on the record, and shall have produced, or be likely to have produced, any error or defect in the decision of the case upon the merits. Provided always, that no such special appeal shall lie, nor shall any such decision be reversed, altered, or remanded by any of the said Sudder Courts, upon the ground that the decision of any question of fact is contrary to or not warranted by the evidence in the cause, or any probability deduced from the record.

V. A special appeal shall not be admitted unless a petition be presented to the proper Sudder Court within three months from the date of the decision appealed against, or unless the petitioner can show just and reasonable cause to the satisfaction of the

said Sudder Court for not having presented it within such limited period, and every such petition shall be accompanied by copies of the several decrees previously passed in the case.

VI. Every petition for a special appeal shall set forth concisely and under distinct heads the particular grounds on which the application is made.

Petition of special appeal.
 VII. The said Sudder Courts shall cause lists of the petitions which shall be presented for the admission of special appeals to be prepared weekly, and to be affixed in the Court-houses of the said Sudder Courts, respectively. The said lists shall set forth the dates on which such petitions are likely to be brought on for hearing, and the said Sudder Courts shall cause extracts from the said lists to be transmitted to the Courts in which the decisions on regular appeal were passed; such extracts shall be affixed in some conspicuous place in the last mentioned Courts, and extracts therefrom shall be transmitted by such Courts to the Courts in which the original suits were instituted, and such last mentioned extracts shall be affixed in some conspicuous place in the said last mentioned Courts. The time to be fixed by the Sudder Court for the hearing of any petition shall not be less than six weeks from the date of despatch of the extracts referring to the same of the Sudder Court.

Notice of appeal.
 VIII. It shall be lawful for the said Sudder Courts, or any one or more of the Judges thereof, respectively, to hear applications for special appeals, duly presented as aforesaid, in the presence of the special appellant, or his vakeel, and also of the respondent or his vakeel, or such of them as shall attend, and it shall be competent for the said Court, or for such Judge or Judges thereof, to call for and peruse any document forming a part of the record of the cause; or to order the amendment of the petition of special appeal forthwith, or within such time as they or he may order, not exceeding one month from the date of such order; or to make an order of reference to the Court which pronounced the decree appealed from for further information or explanation; or to reject or admit such special appeal; or if it shall appear that the facts have not been sufficiently recorded, or that the case is otherwise so insufficient that the Sudder Court could not, if the appeal were admitted, pass a final decree thereon, to issue an injunction, setting forth the errors, irregularity, or other defects in the decision appealed against, and remanding the same to the Court by which the same shall have been passed, in order that such decision may be reviewed by the last mentioned Court, and such order or decree passed thereon as may be conformable to law. Provided always, that no such remand shall be ordered as aforesaid, except upon grounds whereon a special appeal will lie under this Act. If any such application shall be heard by only two Judges, and they differ in opinion as to admitting the appeal, it shall be admitted.

IX. When any petition for a special appeal shall be rejected as aforesaid, the order shall state the reason for disallowing each of the grounds set forth in such petition, and every such order of rejection may be once reviewed by the same Judge or Judges of the said Sudder Courts, respectively, or by any Judge or Judges sitting for or instead of him or them, if they or he shall think fit to review the same. Provided, that no such review shall be allowed unless application for the same be made within three months from the date of such order.

X. When any special appeal shall be admitted, the same shall be heard and determined by the said Sudder Courts, or any three or more of the Judges thereof, and such hearing and

determination shall be upon all the grounds whereon a special appeal will lie under this Act.

XI. The existing Laws and Regulations of the Presidencies of Bengal, Madras, and Bombay, relating to special appeals, shall continue in force, so far as they are not inconsistent with, or repealed by, this Act.

XII. This Act shall commence and take effect from the day of Commencement of and after the day of 1853.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 10th day of September next.

J. P. GRANT,
 Secy. to the Govt. of India.

Notice.

Verbal offers will be received at this Office, at noon precisely on Monday next, the 25th instant, for the supply of the undermentioned articles, and of such others as this Department may be required to supply during the intermediate period, viz:—

- 12 Scales, small, to weigh Letters.
- 1 Pair of Pistols, and Case.
- 11 Boxes, Necessary, Wooden, as per muster.
- 26 Bowls, Soup, China, as per muster.
- 5 Plates, (China,) as per muster.
- 12 Plates, (China,) Soup, as per muster.
- 2 Salt Cellars, Glass, common.
- 4 Sighrees, Iron.
- 2 Stool-pans, Earthenware, (China,) 14 inches deep.
- 2 Tonics, (Country,) 25 feet long, 2½ feet broad.
- 12 Brooms, Hair, Hand (Europe).
- 1 Block, (Europe,) Patent.
- 8 Beds, Coir, breadth 3 feet, length 6 feet, Ticking Covers.
- 12 Lines, Sash.
- 5 Cwt. Coir, (Cochin,) fine.
- 31 Brushes, Scratch, Steel Wire, as per muster.
- 50 Quarter Galleries, or Wooden Boxes for Privies.

An immediate deposit of ten per cent. on the amount of his offer (and where the amount of the offer falls short of 2½ Rupees, of 4 Annas) must be made by the lowest bidder for the supply of any article.

When an offer is accepted for making supplies within a specified period, and the tenderer fails to fulfil his agreement, the cash deposit made at the time of sale will be forfeited to Government; but when circumstances render it necessary to receive the articles from him after the stipulated period, a deduction of five per cent. will be made from the amount of the bill for the same.

Bills for articles supplied must be preferred within one month from the date of the delivery of the articles, in default of which dealers will be liable to forfeit the full value of the supplies for which bills have not been so preferred, unless it clearly appear that the delay was unavoidable.

All further particulars may be learnt on application at this Office, from 10 A. M. till 5 P. M. daily, Sunday excepted.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

J. B. RAMSAY, Captain,
 Acting Deputy Commissary General.

Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office,
 20th July 1853.

Notice

Is hereby given, that certain Farms of the Passage Boats, from 1st October 1853 to the 30th September 1854, in the Tanna Collectorate, will be sold under Act XXXV. of 1850, by Public Auction, on Monday the 29th August 1853, and following days, at the office of the Magistrate of Tanna.

The conditions of sale and any other particulars may be learnt on application at the above office.

H. P. MALET, Magistrate.

Tanna, Magistrate's Office,
18th July 1853.

जाहिरनामा.

सरकार दौलत मदार कंपनी इंग्रेज वहादुर वियमान इंपु पोइन्ड म्यालेट साहेब इस्कोयर माजिस्ट्रेट जिल्हा ठाणे जाहिरनामा सर्वास महशूर व्हावयाकरिता प्रगट केला जातो ऐसाजे सन १८५० चा आक्ट ३५ प्रमाणे जिल्हे मजकूर पैकी काहीं तरीचे मख्ते तारीख १ माहे अक्टोबर सन १८५३

तागाईत तारीख ३० सप्टेंबर सन १८५४ पर्यंत यात्रयाचे व्याचें लेलांव तारीख २९ माहे आगस्ट सन १८५३ सोमवार रोजी व व्याचे पुढील दिवसांत ठाणे येथील माजिस्ट्रेट साहेब याचे कचेरींत होईल.

सदरू मख्त्याप्रकणी कलमवंदी वगैरे मजकूर ज्यास पाहावयाचा असेल त्याणे ठाणे मुकामी अमचे दफ्तरांत पाहावा जाणजि.

तारीख १८ माहे जुलई सन १८५३ इसवी.

H. P. MALET, Magistrate.

Advertisement.

Passage to London is required for a Gunner of Artillery, also for his Wife, and for (5) Five Unfit Seamen of the Indian Navy.

By Order of the Commander in Chief Indian Navy,

F. G. BONE, Secretary.

Commodore's Office, Bombay,

20th July 1853.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that Petitions of the several persons hereunder named and described have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying, respectively, for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh year of Victoria, Chapter XXI:—

Names.	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
Charles William Mc-Donald.	Formerly commanded the Ship "Hamoody," and lately carried on business as Marine Contractor and Custom House Agent.	Indo-Briton..	Without the Fort, at Grant Road.	5th	July	1853.
Hemjee Khimjee.....	A General Merchant	Hindoo.....	Without the Fort, in Chuckla, near Jakkaria's Mosque.	7th	"	"
Hormusjee Dadabhoj.	Formerly a Merchant.....	Parsee.....	Lately within the Fort, in Todd Street, and at present in the Bombay Gaol.	11th	"	"
Ganputrao' Gungadhurjee.	A Clerk in the Custom House.	Hindoo.....	Without the Fort, in Lainez, near Lowar Chawl Street.	18th	"	"

Orders in the matters of the above-named Insolvents' Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Day appointed for Hearing the Petitions of the undermentioned Insolvents.

Names.	Time.		
	Day.	Month.	Hour.
William Natchell	3rd Monday	August next	11 o'clock.
John Thompson	Ditto	Ditto	Ditto.
Pootebaee Woman, and Jeevee Woman.	Ditto.	Ditto.	Ditto.
Thucker Madhowjee Premjee	Ditto.	Ditto.	Ditto.
Natha Metha	Ditto.	Ditto.	Ditto.
Syed Peerun bin Syed Dawood	Ditto.	Ditto.	Ditto.

Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing. The above-named Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

J. A. McKENZIE, Clerk of the Court.

Clerk of the Court's Office, Fort, Bombay, this 19th day of July 1853.

નાદાર દેવાદારોની કોરટ મદે.

જાહેર ખાસ એ ઊપરથી આપવાનાં આવે છે, જે નામ ખાસનાથે નીચે સખશો લખીયા છે, તેઓએ ખુબઈની નાદાર દેણદાર લોકોનાં છુટકા કરનારી કોરટને અરજીઓ આપી છે, કે વીકટોરી આના અગીઆરને વરસે જે ધારો બનાવી પસાર કરીઓ છે, તેના એકવીશનાં બાબ પરનાં કીરપા કરીને હુમોને દાદને પોહોંચાડો.

નામ.	ધંધો.	ખત.	રેહુવાનું દેકાણું ખુબઈ મદે.	અરજીઓ દાખલ કરીઆની તારીખ.		
				દાખલ	માસ.	વરસ.
આરલશ વીલીઅંન કડાનેલડ.	તે અગાઊ વાંહોણ નામે હામુદીને કપતાન હતો અને થોડાદાડા ઊ પર નરીન કંટરાટલુ તથા નાંડ વીનાં લોકોનુ પરચુરંણ કાંમ કરતો હતો.	ઈંડો વી રીટન.	કોટવાર ગરાંટ રોડ ઊપર.	૫ મે.	જુલાઈ	૧૮૫૩
હેનલ ખીનલ.	શરવે ઓજનો વેપારી.	હોંડુ.	કોટવાર નકરી આની મશીદ આગલ ચકલા ઊપર.	૭ મે.	જુલાઈ	''
હોરનલ દાદાભાઈ.	તે આગલ વેપારી હતો.	પારશી.	આગલ કોટ મદે ટાડઇંશરરીટનાં અને હાલ ખુબ ઈના ટુરંગનાં.	૧૧ મે.	જુલાઈ	''
ગણપતરાવગંઘાધરલ.	નાંડવીનાં લખનારો.	હોંડુ.	કોટવાર હુવાર ચાલ આગલ લે નનાં.	૧૮ મે.	જુલાઈ	''

ઊપર લખેલા નાદાર દેવાદારોની બાબતનાં શીરશતા પરનાં હુકમ થયા છે, કે ઊપર લખેલા ધારાની શાતની કલમ પરનાં નાદાર દેવાદાર મલકરોની સથાવર તથા નંગમ નીલકત તથા ઓજવશત આ નામદાર કોરટનાં આફીશીઆલ આશાએનીના તાબાનાં આપે *

નીચે લખેલા દેણદારોની અરજીઓ શાંલલવાશર ઠરાવેલા દીવસ *

નામ.	ખત.		
	દીવસ.	માસ.	કલાક.
વીલીઅંન નાચેલ.	૩ જો શોનવાર.	આવતો આગશર	૧૧ વાગતે.
જાન ટાંનરેન.	એલ	એલ	એલ
બાઈ પુતી બાઈ તથા બાઈ જીવી.	એલ	એલ	એલ
દા. નાધવલ પરેનલ.	એલ	એલ	એલ
નાથા મોદા.	એલ	એલ	એલ
શઈએદ પીરંન ખીન શઈએદ દાઊદ.	એલ	એલ	એલ

આડા આવનાર લેણદારોએ, થોડાનાં થોડા શાંલલવાના તણ દાહડા અગાઊ, શોગણનાં માથી શા ખીત કીધેલા પોતાના દાવા હનારી આફીશનાં દાખલ કરવા નાઈએ, તથા શીરશતા પરનાં કી આપવી નાઈએ. ઊપર લખેલા નાદાર દેવાદારોએ પોતાનાં દેવાની તથા માલનીલકતની, ટીપો હનારી આફીશનાં દાખલ કરાવી છે *

શ્રીખુબઈના કોટ મદે, કોરટના કલારકની આફીશનાં, લખી તારીખ ૧૮ મે જુલાઈ શને ૧૮૫૩.

જ. — એ. — મકેનલ,
કોરટનાં કલારક સહી.
(True Translation)
R. X. MURPHY, Chief Translator.

Great Indian Peninsula Railway.

ALTERATION in the HOURS of DEPARTURE and ARRIVAL of TRAINS.

The Public are respectfully informed that on SUNDAY the 1st of May, and from that date UNTIL FURTHER NOTICE, the Trains will depart from, and arrive at, the several Stations at the Hours named in the annexed Table, viz :—

WEEK-DAY TRAINS.

BOMBAY TO TANNAH.			TANNAH TO BOMBAY.		
	FIRST TRAIN.	SECOND TRAIN.		FIRST TRAIN.	SECOND TRAIN.
	A. M.	P. M.		A. M.	P. M.
BombayDeparture	6 30	4 0	TannahDeparture	8 45	6 5
Bycullah"	6 43	4 13	Bhandoop"	9 1	6 21
Sion"	7 5	4 35	Sion"	9 25	6 45
Bhandoop"	7 29	4 59	Bycullah"	9 47	7 7
TannahArrival	7 45	5 15	BombayArrival	10 0	7 20

BOMBAY TO MAHIM.			MAHIM TO BOMBAY.		
	FIRST TRAIN.	SECOND TRAIN.		FIRST TRAIN.	SECOND TRAIN.
	A. M.	P. M.		A. M.	P. M.
BombayDeparture	7 45	5 20	MahimDeparture	9 0	6 20
Bycullah"	8 0	5 35	Bycullah"	9 25	6 45
MahimArrival	8 25	6 0	BombayArrival	9 40	7 0

SUNDAY TRAINS.

The FORENOON TRAINS on Sundays will depart and arrive at the same hours as those on week-days.

The AFTERNOON SUNDAY TRAINS will depart and arrive at the hours below named, viz :—

BOMBAY TO TANNAH.			TANNAH TO BOMBAY.		
	SECOND TRAIN.			SECOND TRAIN.	
	P. M.	P. M.		P. M.	P. M.
BombayDeparture	2 30	3 30	TannahDeparture	5 30	6 30
Bycullah"	2 43	3 43	Bhandoop"	5 46	6 46
Sion"	3 5	4 5	Sion"	6 10	7 10
Bhandoop"	3 29	4 29	Bycullah"	6 32	7 32
TannahArrival	3 45	4 45	BombayArrival	6 45	7 45

BOMBAY TO MAHIM.			MAHIM TO BOMBAY.		
	SECOND TRAIN.			SECOND TRAIN.	
	P. M.	P. M.		P. M.	P. M.
BombayDeparture	4 0	5 0	MahimDeparture	5 40	6 40
Bycullah"	4 15	5 15	Bycullah"	6 5	7 5
MahimArrival	4 40	5 40	BombayArrival	6 20	7 20

Double Tickets.—First Class will be issued to and from the Terminal Stations, (available to return the same day, and not transferable,) at three-fourths of the ordinary double Fare.

Children.—Infants in arms will be carried free; Children under 10 years of age will be charged half fares.

Luggage.—100 lbs. of personal Baggage (not Merchandize) will be carried free for each First Class Passenger, 40 lbs. for each Second Class, and 20 lbs. for each Third Class Passenger. All excess over these specified allowances will be charged for.

Further information may be had at the several Stations.

Bomlay, April 26th, 1853.

(By order)
D. M. ROCHE, Traffic Manager.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that the following Petitions have been filed, and the following Adjudications have been pronounced thereon, and which are published as required by the Act made and passed in the Eleventh Year of Victoria, Chapter XXI. Clause LXXXII:—

Nos. of Proceedings.	NAMES OF INSOLVENTS.	Dates of Petitions.	Dates of Adjudications.	Dates of Confirmations.
		1852	1852	1853
832	John Vincent Lobo	21st Dec.	21st Dec.	4th April
834	Gregory Marcus Joseph	22nd "	22nd "	" "
836	Framjee Dhunjeebhoy	28th "	29th "	" "
		1853	1853	
839	Hoossein Jooma and Essack Hoossein	6th Jan.	7th Jan.	" "
846	James Cave Ross	2nd Feb.	2nd Feb.	" "
851	Charles Henry Hunter Forbes	19th "	21st "	" "
840	Fuckeer Mahomed Vullud Esmail	13th Jan.	13th Jan.	18th "
841	John Harvey	17th "	17th "	" "
843	Ramchunder Soonderjee	24th "	24th "	" "
845	Ebrahim Noor Mahomed	31st "	31st "	" "
847	Raghoonath Ramchunder	3rd Feb.	3rd Feb.	" "
849	Kessow Purshotum Poy	17th "	17th "	" "
850	Moroo Cassiba and Mahadoo Moroo	19th "	19th "	" "
853	Bappoojee Juggonath (<i>alias</i> Bhasker Jaggonath)	" "	23rd "	" "
855	Ramrutton Hummutram	1st March	1st March	" "
856	Moroba Wisswanathjee	" "	2nd "	" "
858	Soker Gowaker and Muccoond Gowaker	5th "	5th "	" "
		1852	1852	
819	Ghella Coorjee and Mowjee Bhojdass	22nd Nov.	22nd Nov.	2nd May
		1853	1853	
869	Luxumon Ramjee	1st April	2nd April	" "
870	Humphrey Warwick	4th "	4th "	" "
871	Dhunjee Madhowjee and Munchavow, Widow	" "	" "	" "
844	Mullookchund Tarrachund	27th Jan.	27th Jan.	16th "
854	Henry Oswald Flower	24th Feb.	24th Feb.	" "
857	John Mayo Budwell	2nd March	2nd March	" "
860	Succaram Mahadjee	14th "	14th "	" "
862	Hurry Balloo Bhatker, Bhawoo Hurry, and Vennoo, Widow of the late Raghoon Annajee	" "	" "	" "
864	Bhawoo Dadoba	16th "	16th "	" "
868	Solomon Edwin Horne	2nd April	2nd April	" "
872	Hurrychund Ramchunderjee	4th "	4th "	" "
861	Ruttonjee Rustomjee	14th March	14th March	6th June
865	Nanee, Widow of Jamalchand, and Kudwa Mahomed	21st "	21st "	" "
867	Bhawoo Ballajee	29th "	29th "	" "
873	Nursappa Rusuppa and Chimajee Bappoo	5th April	5th April	" "
880	Alexander Francis Yettie	12th "	14th "	" "
884	Damodhur Bhawoo	18th "	18th "	" "
882	Nimbajee Sumbajee	15th "	15th "	20th "

J. A. McKENZIE, Clerk of the Court.

*Bombay, Clerk of the Court's Office,
Forbes Street, Fort, the 19th day of July 1853.*

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying Tools, &c. specified in the List No. 7, to the Grand Arsenal, Indian Naval Stores, and to this Department generally, for the term of two years from the 1st day of September next, may, on application at this office from 11 A. M. till 5 P. M. daily, (Sundays excepted,) obtain copies of the Schedule or List of Prices, and such information relating thereto as they may require.

2. Verbal offers for the contract will be received at this office on Friday the 5th proximo, at 2 P. M. precisely, when intending contractors will be required to bid a per-centage above or

below the prices exhibited in the above list at which the supply will be made, on the understanding that the articles supplied are to be of unexceptionable quality, according to musters which may be seen in this office, or of the sort usually supplied, and are to be delivered, in the first instance at the Commissariat Stores, if required, and afterwards to the indenting Departments, in good condition, free of all charges beyond the stipulated price, in such quantities as may from time to time be demanded, and that the same are liable to examination and rejection by the executive Commissariat Officer, or by the indenting or receiving Officer; or by a Committee of Officers appointed on the part

of Government, in the event of the contractor being dissatisfied with the decision of the above Officers, or either of them; it being understood that the decision of such Committee is to be final, and binding on all parties.

3. No person will be allowed to bid for the contract unless he previously deposits in this office, in cash, the sum of Rupees (672) six hundred and seventy-two, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal on the part of the contractor to execute the necessary deed of contract, whenever required to do so, on his offer being accepted, in which latter case he must be prepared to give unexceptionable bonded security to the further amount of Rupees (2,691) two thousand six hundred and ninety-one, which, together with the amount previously deposited, will be held as a guarantee for the due fulfilment of his contract.

4. A contractor must comply immediately with all emergent demands, and meet others of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him; in failure whereof, or if any supply be condemned by a Committee of Officers as aforesaid, the articles, or such others as may be required in lieu thereof, shall be purchased by this Department without delay, at his risk and cost, if it be considered expedient to do so; and in all such cases (30) thirty per cent. upon the amount of expenses incurred, or a fine of from Rupees (30) thirty to (100) one hundred, at the option of the executive Commissariat Officer, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract; it being understood that the simple condemnation of any article by a Committee constitutes such a breach of contract, whether the rejected articles be replaced by the contractor or by this Department; in every such case, also, it is to be understood that the contract may be cancelled at the discretion of the Commissary General, and that if the contract be so cancelled, the cash deposit of Rupees (672) six hundred and seventy-two, mentioned in paragraph 3 of this Notice, will be forfeited to Government.

5. It is also to be understood that any negligence, evasion, or refusal on the part of a contractor to make supplies, or obey orders, or any attempt on his part, or that of his agents, to pass off articles of an inferior quality in lieu of those he is bound to supply, or any neglect to deliver them at the time and place ordered, will subject him, in every instance, to be fined to the extent of (25) twenty-five rupees, at the option of the executive Commissariat Officer, from whose order an appeal may be made to the Commissary General, whose decision is to be final; but in cases when it may be deemed fit to exact any of the penalties provided for in the preceding clause, no further penalty shall be leviable under this Clause.

6. It is further to be understood that the contractor, or an accredited agent on his part, approved of by the executive Commissariat Officer, is to attend at this office during the usual hours of business, i. e. from 10 A. M. to 5 P. M. daily, (Sundays excepted,) also at such other time or place as may be indicated by the executive Commissariat Officer, when he may consider it desirable for the public service to require such attendance.

7. Any party whose offer is accepted will be required to produce his sureties for the approval of the Honourable Company's Solicitor, within fifteen days from the date of the acceptance of

his offer, or the contract will be resold. No reason will be stated for rejecting any security offered.

8. Bills for articles supplied under this contract must be preferred within one month from the date of the delivery of the articles, in default of which the contractor will forfeit the full value of the supplies for which bills have not been so preferred, unless it clearly appear, to the satisfaction of the Commissary General, that the delay was unavoidable.

9. The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractors' bills will be recovered from the first bills preferred for payment; but in the event of such retrenchments, or any portion thereof, being remitted, the amount remitted will be refunded.

10. Any party who, after offering for the contract, fails to furnish the necessary security, as provided for in Clause 7 of this Notice, will be interdicted from bidding on future occasions, unless he produces a certificate from individuals of unexceptionable character and sufficient means, guaranteeing the due execution and performance of the contract, on his offer being accepted.

11. The annual outlay on the above contract is estimated at Rupees 13,457.

12. No reason will be assigned for the rejection of any offer.

J. B. RAMSAY, Captain,
Acting Deputy Commissary General.

Deputy Commissary General's Office,
Bombay, 20th July 1853.

Notice

Is hereby given, that the Liquor Farms, &c. from 1st November 1853 to the 31st October 1854, in the Tanna Collectorate (except those of Talookas Rewadunda and Oonderee), under Act III. of 1852, will be sold by Public Auction on Monday the 29th August 1853, and following days, at the office of the Collector of Tanna.

The conditions of sale, and any other particulars may be learnt on application at the above office.

H. P. MALET, Collector.

Tanna, Collector's Office,
18th July 1853.

जाहिरनामा.

सरकार दौलत मदार कंपनी इंग्रेज बहादुर विद्यमान हंगु पोइन्ड म्यालेट साहेब इस्कोयर कलेक्टर जिल्हा ठाणे जाहिरनामा सर्वेस महशूर न्हावयाकरिता प्रगट केला जातो एसाजे सन १८५३ चा आक्ट ३ प्रमाणे जिल्हे मजकूर पैकीं तालुके रेवदंडा व उदेंरी खेरीज करून बाकी तालुक्याचे दारू आपकरी वीरे मख्याचें लेलांव इस्तकबील तारीख १ माहे नवंबर सन १८५३ तागाईत तारीख ३१ आक्टोबर सन १८५४ पर्यंत तारीख २९ माहे आगस्ट सन १८५३ सोमवार रोजी व त्याचे पुढील दिवसांत ठाणे येथील कलेक्टर साहेब यांचे कचेरींत होईल.

सदहूँ मख्यासंबंधी कलमबंदी वीरे मजकूर ज्यास पाहावयाचा असेल त्याणे ठाणे मुकामी आमचे दसरांत पाहावा जाणीजे.

तारीख १८ माहे जुलाई सन १८५३ इसवी.

H. P. MALET, Collector.

POST OFFICE NOTICES.

OVERLAND MAIL,
Viâ Ceylon.

Overland Mails, *viâ* Marseilles and Southampton, to be despatched per P. & O. Company's Steamer "MALTA," to meet the Calcutta Steamer at Point de Galle on her way to Suez, will be closed on SATURDAY the 30th instant, at 6 o'clock p. m.

Packets for Ceylon, Penang, Singapore, Hong-Kong, Australia, Mauritius, and the Cape of Good Hope, for despatch per "MALTA," will be closed on the 30th instant, at 6 p. m.

Bombay, Genl. Post Office, 13th July 1853.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

POSTAL NOTICE.

The following Sections of the Post Office Rules of 30th August 1837 are published for general information:—

"XXIV. Whatever Postage is marked on a Letter, Paper, or Parcel, must be paid at once, on delivery," &c.

"XXXI. The Servants at the several Post Offices are not bound to give Change to parties sending or receiving Letters, in any case."

No Letters will be delivered except on immediate payment of the Postage, and parties sending for their Overland Letters are particularly requested to bear this Rule in mind.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay, General Post Office,
21st May 1853.

POSTAL NOTICE.

Books, &c. posted in England in conformity with the terms of the Postal Notice of 4th May 1853, if sent to the care of Agents in Bombay, become liable, on being re-posted for Inland Stations, to the usual Indian Postage, in addition to the Postage paid in England. To obviate this, the Books, &c. should be addressed to the parties and Stations they are intended for, *direct.*

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay, General Post Office,
6th July 1853.

POSTAL NOTICE.

Soldiers' Letters, properly superscribed and franked, when *not more than One Tola in weight*, will, in future, be exempted from Postage. All such Letters above that weight, will be charged with the usual rates of Postage.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay, General Post Office,
13th July 1853.

Notice

Is hereby given, that certain articles of Commissariat Provisions, Dead Stock, &c. will be sold by Public Outcry, on Saturday the 30th instant, at the Commissariat Stores, Military Store Lane, at 2 p. m.

Terms of Sale.—Immediate payment, and Lots to be cleared away forthwith.

J. B. RAMSAY, Captain,
Acting Deputy Commissary General.

Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office,
20th July 1853.

Postal Notice.

From and after the 1st instant, printed Books, Magazines, Reviews, and Pamphlets, whether British, Colonial, or Foreign, posted in the East Indies addressed to the United Kingdom, or posted in the United Kingdom addressed to the East Indies, may be transmitted by the Post between any part of the East Indies and the United Kingdom, subject to the following Rules, and rates of Postage:—

	<i>s. d.</i>	<i>Rs. as.</i>
For a single volume, not exceeding $\frac{1}{2}$ lb. in weight	0 6	or 0 4
Ditto ditto exceeding $\frac{1}{2}$ and not exceeding 1 lb. in weight.....	1 0	or 0 8
Ditto ditto exceeding 1 and not exceeding 2 lbs. in weight.....	2 0	or 1 0
Ditto ditto exceeding 2 lbs. and not exceeding 3 lbs. in weight. ..	3 0	or 1 8

The above rates of Postage, *which must be prepaid*, will free the Books from all further charge, whether in the East Indies or in the United Kingdom.

No Packet will be received in the Post Office for transmission if it exceeds three pounds in weight, or contains more than one printed Book, or printed Pamphlet, (the several sheets or parts of which, when more than one, shall be sewed or bound together,) or any paper or thing besides a printed Book or Pamphlet; or which, in length, breadth, width, or depth, shall exceed the dimensions of two feet.

Every Packet may be sent without a cover, or in a cover or envelope which must be open at the ends or sides, but it must not contain any writing or marks upon the envelope, or upon or within any part of the contents, other than the name and address of the party for whom the Packet is intended.

W. BLOWERS,
Deputy Post Master General, in charge.

Bombay, General Post Office, 4th May 1853.

BOMBAY PRICE CURRENT

OF MEAT, POULTRY, FRUIT, BREAD, FLOUR, ROLONG, SAGO, BUTTER, MILK, FIREWOOD, OIL, CANDLES, SOAP, GHEE, SUGAR, GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

ARTICLES.		PRICES.	ARTICLES.		PRICES.	ARTICLES.		PRICES.
BEEF.			PORK, FRESH & SALT (continued).			SUGAR OF SORTS.		
Prime pieces.....	1st sort	6 lbs. 1	Trotters, small	per four	1	Sugar, Pinfa.....	per md. of 28 lbs	8
"	2nd do.	10 " 1	Pig's Liver & Heart.....	8 lbs.	1	" Candy, 1st sort.....	" "	5
"	3rd do.	16 " 1	Pork, salt, country.....	" "	1	" " 2nd do.....	" "	5
Brisket and Round, 1st sort	12 " 1	POULTRY.				" " 3rd do.....	" "	4
"	2nd do.	14 " 1	Geese.....	each	3	" soft, 1st do.....	" "	4
"	3rd do.	16 " 1	Turkey cock, Bombay.....	" "	3	" 2nd do.....	" "	3
Meat for Soup.....	16 " 1	" hen, " "	" "	8	" brown.....	" "	2	
Shin.....	large	each. 3 6	" cock, Goa.....	" "	2	Jaggree.....	" "	12
"	small	" 3	" hen, " "	" "	1	GHEE OF SORTS.		
Ox Tails.....	" "	8	Fowls, large, Surat.....	" "	1	Ghee, Kurrachee, per md. of 28 lbs.	4	8
Tongue.....	large	" 3 6	" small, " "	" "	8	" Surat.....	" "	5
"	small	" 3	" large, Bombay.....	" "	6	" Bhownggur.....	" "	4
Heart.....	large	" 3	" small, " "	" "	8	" Balghauty.....	" "	4
"	small	" 2	Ducks, large.....	" "	6	" Ghantay.....	" "	4
Marrow-bone.....	" "	1	" small.....	" "	12	" Rajapoor.....	" "	4
Ox Palates.....	" "	9	Chickens, large.....	per dozen.	12	" Jafrabad.....	" "	7
Feet.....	four	" 4	" small.....	" "	3	GRAIN OF SORTS.		
Suet.....	per lb.	4	Hens' Eggs.....	each.	3	Wheat, Hamsia.....	{ pr. Cdy. of 3 pharas.	22
Tongues (salted, dry), Poona. each.	4	FRUITS OF SORTS.				" Jambooseer, 1st sort.....	" "	16
" (pickled) Bombay.....	5	Pine-apples, Bombay, large.....	each.	12	" " 2nd do.....	" "	15	
VEAL, SMALL.			" " Goa.....	large, " "	8	" Bhownggur, 1st do.....	" "	15
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs. 1	" " " "	small, " "	2	" " 2nd do.....	" "	14
"	2nd do.	5 " 1	Pomelos.....	large, " "	8	" Ghantee.....	" "	13
"	3rd do.	6 " 1	" " " "	small, " "	8	" Sindee.....	" "	12
Fore Quarter.....	1st do.	4 " 1	Guavas.....	large, " "	8	" Jambooseer.....	" "	16
"	2nd do.	5 " 1	" " " "	small, " "	6	" Ghogaree, new.....	" "	16
"	3rd do.	6 " 1	Oranges.....	large, " "	3	" " old.....	" "	15
VEAL, LARGE.			" " " "	small, " "	3	" Ghantee, new.....	" "	15
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs. 1	Grapes, black.....	per seer	3	" " old.....	" "	14
"	2nd do.	5 " 1	" green.....	" "	3	" Bengal.....	" "	12
"	3rd do.	6 " 1	Melons, water, large.....	each.	12	" Wooreed, Ghantee.....	" "	12
Fore Quarter.....	1st do.	5 " 1	" " small.....	" "	12	" Malabar.....	" "	12
"	2nd do.	6 " 1	" Musk, large.....	" "	8	" Cutch.....	" "	13
"	3rd do.	7 " 1	" " small.....	" "	8	" Ghogaree.....	" "	13
Head.....	1st do.	each. 12	Plantains, red, large.....	" "	6	" Ghantee.....	" "	12
"	2nd do.	" 10	" " small.....	" "	6	" Cutch.....	" "	12
"	3rd do.	" 8	" yellow, large.....	" "	4	Mugg.....	" "	17
Feet.....	four.	" 4	" " small.....	" "	3	" Ghogaree.....	" "	13
Liver & Heart.....	each.	1	Limes, sweet.....	" "	9	" Bazaree, Ghantee.....	" "	12
MUTTON FOR EUROPEANS.			" sour.....	" "	1	" Bhownggur, 1st sort.....	" "	15
Saddle.....	1st sort per lb.	3 6	Potatoes, Neigherries, large, perseer.	" "	1	" " 2nd do.....	" "	14
"	2nd do.....	2 6	" " small.....	" "	1	" Rajapoor.....	" "	13
"	3rd do.....	2	" Mahabeshwar, large.....	" "	9	Barley.....	new.....	10
Leg, Loin, Neck, and Shoulder.....	1st do.....	2 6	" " small.....	" "	9	" " old.....	" "	8
"	2nd do.....	" 3	" Poona, large.....	" "	6	Toor.....	1st sort.....	15
"	3rd do.....	" 2	" " small.....	" "	5	" " 2nd do.....	" "	12
Breast.....	1st do.....	1 6	" Surat, large.....	" "	5	Joaree.....	" "	11
"	2nd do.....	" 6	" " small.....	" "	5	Nacheny.....	" "	10
"	3rd do.....	" 6	" Yams, white.....	" "	9	Vattana.....	" "	13
Tongue, Sheep's.....	each.	6	" red.....	" "	8	Chowley.....	per phara	22
Brains.....	" "	2	Onions.....	" "	2	Dall, Broach.....	" "	2
Head.....	" "	1	Ginger.....	" "	8	UNBOILED RICE OF SORTS.		
Liver and Heart.....	" "	1	Plums, fine.....	per seer weight.	2	Rice, Putney.....	per phara.	2
Kidneys.....	" "	4	" coarse.....	" "	10	" Sindy, red.....	" "	12
Feet.....	four.	4	Currants, fine.....	" "	8	" raw.....	" "	12
Suet.....	per lb.	4	" coarse.....	" "	8	" red.....	" "	10
MUTTON FOR NATIVES.			Prunes, new.....	" "	3	BEATEN RICE OF SORTS.		
First sort.....	10 lbs.	1	" old.....	" "	2	Rice, Jerusalem, 1st sort.....	per phara	3 8
Second.....	12 " 1		Almonds, sweet.....	" "	10	" " 2nd do.....	" "	3 4
Third.....	16 " 1		" bitter.....	" "	2	" Vergole, 1st do.....	" "	3
KID, SMALL.			BREAD, &c.			" " 2nd do.....	" "	2 12
Hind Quarter.....	1st sort	3 lbs. 1	A loaf, 1st sort.....	13 oz. each.	1 4	" Sindy ratra.....	" "	2 12
"	2nd do.	4 " 1	" 2nd do.....	13 oz. "	1	" Segandee.....	" "	3 12
"	3rd do.	5 " 1	" brown.....	32 oz. "	2	" Putney.....	" "	2 4
Fore Quarter.....	1st do.	4 " 1	" " 16 oz. "	" "	1	" raw.....	" "	2
"	2nd do.	5 " 1	Flour, wheat.....	per seer measure	3 4	MANGALORE RICE OF SORTS.		
"	3rd do.	6 " 1	Rolong.....	" "	3 4	Rice, unboiled, 1st sort.....	per robin.	2 12
Head, Feet, Liver, & Heart.....	each.	4	Sago, fine.....	weight.	2	" " 2nd do.....	" "	2 8
KID, LARGE.			" coarse.....	" "	10	" boiled, 1st do.....	" "	2 8
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs. 1	Arrowroot, best.....	" "	2	" " 2nd do.....	" "	2 4
"	2nd do.	5 " 1	" coarse.....	" "	10	BENGAL RICE OF SORTS.		
"	3rd do.	6 " 1	MILK AND BUTTER.			Rice, unboiled, 1st sort.....	{ per bag of 108 lbs.	6 12
Fore Quarter.....	1st do.	5 " 1	Cows' milk.....	per seer measure.	1 4	" " 2nd do.....	" "	6 8
"	2nd do.	5 " 1	" butter.....	per cup of 2 oz.	1 2	" boiled, 1st do.....	" "	4 12
"	3rd do.	6 " 1	Buffaloes' milk.....	per seer measure.	1 2	" " 2nd do.....	" "	4 8
Head.....	1st do.	5 " 1	" butter.....	per cup of 2 oz.	1	BHATT.		
"	2nd do.	5 " 1	FIREWOOD.			Bhatt, Putney, per moora of 25 pharas.	23	23
"	3rd do.	6 " 1	Babool, per candy of 28 mds.	784 lbs.	3 4	" raw.....	" "	21
LAMB, SMALL.			Khair.....	" "	20	" red.....	" "	20
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs. 1	Aine.....	" "	8	SUNDRIES.		
"	2nd do.	5 " 1	Kurnell.....	" "	4	Saltpetre, Europe, per md. of 28 lbs.	2	8
"	3rd do.	6 " 1	Oils, CANDLES, AND SOAP.	" "	4	" Bengal.....	" "	3
Fore Quarter.....	1st do.	5 " 1	Cocconut oil, 1st sort, pr. md. of 28 lbs.	" "	7	" Rajapoor.....	" "	1
"	2nd do.	5 " 1	" " 2nd " "	" "	7	Pepper, black, 1st sort.....	per seer.	1 6
"	3rd do.	6 " 1	Jeengtee.....	" "	6	" " 2nd do.....	" "	1 3
Head.....	1st do.	5 " 1	" Ghantee.....	" "	2	" white.....	" "	3
"	2nd do.	5 " 1	Erundia, or Castor Oil.....	" "	2	Garlick, large.....	" "	6
"	3rd do.	6 " 1	Candles, Europe.....	" "	18	" small.....	" "	4
LAMB, LARGE.			" Goa.....	" "	15	Camphor.....	per pound.	8
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs. 1	" Cochin.....	" "	10	Salt, table.....	per seer	1 4
"	2nd do.	5 " 1	Soap, country.....	" "	8	" common, white.....	per pylee.	1 2
"	3rd do.	6 " 1	" Europe, yellow.....	" "	3	" black.....	" "	1
Fore Quarter.....	1st do.	5 " 1	" white.....	" "	3	Fish and Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of them.		
Head.....	1st do.	5 " 1	Bombay measures by which the articles are sold:—4 Seers are one Pylee—17 Pylees are one Phara—8 Pharas are one Candy—25 Pharas are one Moora.					
Feet.....	four.	4	Bombay weights by which the articles are sold:—1 Seer is 11 ozs. and 4 drs.—40 Seers are 1 Maund.—1 Maund is 28 English pounds.					
Trotters, large.....	per four.	1 4	Published by order of the Board of Conservancy.					
			J. WATSON, Clerk of the Markets.					

General Orders.

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

Bombay Castle, 14th July 1853.

No. 445 of 1853.—The Honorable the Court of Directors have granted the undermentioned Officers extensions of leave for the periods specified, viz:—

Lieutenant Colonel Neil Campbell.....	}	6 months.
Major G. Hutt, C. B.....		
Lieutenant Thomas Biggs.....		
Lieutenant F. Valiant.....		
Lieutenant S. J. Thorp.....		
Lieutenant W. S. Hatch.....		4 months.
Ensign A. G. Paul.....		6 months.
Assistant Surgeon J. F. Shekleton.....		3 months.

The Honorable the Court of Directors have permitted Captain J. G. J. Johnstone, of the Invalid Establishment, to retire from the Service.

No. 446 of 1853.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to declare that Harness, Saddles, and other Military Appointments and Stores, are not to be replaced, as a matter of course, on their completing the periods laid down in the Regulations for them to last, unless they shall have become actually worn out or unserviceable, and shall have been condemned by a Committee, whose proceedings should in all cases be appended as a Voucher to the Indents preferred for a new supply.

The Right Honorable the Governor in Council moreover directs, with reference to Section III. Articles 19 and 20, pages 15 and 16 of Jameson's Code, that the proceedings of a Committee shall be the proper Voucher for exchanging Horse Appointments, and generally all Stores of an important or expensive nature, whether the same shall have become unserviceable at a Magazine Station, or at a distance from an Arsenal or Magazine.

No. 447 of 1853.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish to the Army the following General Order, No. 489, by the Most Noble the Governor General of India in Council, dated Fort William, 10th June 1853:—

With the sanction of the Honorable the Court of Directors, as communicated in their Military Letters to the Government of the Presidency of Fort William in Bengal, No. 130, of the 20th October 1852, and No. 49, of the 20th April 1853, para. 14, all existing Orders, as far as they relate to the withdrawal of Officers from their Regiments for Staff, Civil or Military, or other detached employ, are hereby cancelled, and the following Rules, applicable to the three Presidencies, are substituted:—

1. No Officer can be appointed to a situation on the General Staff, or to any other detached employment, Military or Civil, (except that of Aide-de-Camp,) until he shall have performed three years' Regimental duty with a Corps of the Line.

2. An Officer may hold the situation of Aide-de-Camp after having served one year with his Regiment; but the period passed in that situation, except when employed on Field Service, is not to be counted in the Regimental duty above prescribed.

3. No Officer is eligible to hold the situation of Adjutant General, Quarter Master General, Military Auditor General, or Commissary General, who has not previously attained the rank of Major in the Army, unless he shall have actually served twenty years in India. The Deputies in those Departments must have attained the rank of Captain in the Army, or have served twelve years in India; and Assistants, if they have not attained the rank of Captain, must have served ten years in India. No Commissioned Officer is eligible to an appointment in the Ordnance Commissariat Department until five complete years from his first joining the Artillery. The situation of Deputy Principal Commissary of Ordnance may be held by a Regimental Field Officer, or by a Captain, if he be actually serving in the Department; but no Officer under the degree of a Field Officer in the Army can be appointed Principal Commissary of Ordnance.

4. No Officer can be appointed to the Department of the Quarter Master General of the Army until he shall have passed an Examination in Surveying and Plan-drawing.

5. No Officer can be appointed to the Commissariat Department until he shall have passed the Examination in the Native languages prescribed for Interpreters, as well as the prescribed Departmental Examinations.

6. No Officer who has entered the Service since the 9th January 1837 can be appointed to any Staff situation, or to any other detached employment, Military or Civil, until he shall have passed the prescribed Examination in Hindoostanee.

7. No more than six Officers, including Field Officers, Captains, and Subalterns, can be permanently withdrawn for Staff or detached employ from any Regiment of Native Cavalry or Infantry; but a seventh may be taken in cases of great emergency, with the sanction of Government: of these numbers, however, no more than three can be of the rank of Regimental Captain.

8. As a general Rule, when three Captains are absent from a Corps, all on permanent employ, and a Subaltern of the same Corps, holding also a permanent detached appointment, to which he is eligible both as Subaltern and Captain, is promoted to Regimental Captain, the Officer so promoted shall be required to vacate his appointment; but if one or more of the three Captains withdrawn be officiating only, the Subaltern promoted will retain his appointment, and the Captain last withdrawn for an officiating appointment shall rejoin his Regiment. It is, however, optional with Government to retain, on public grounds, the services of the Subaltern promoted, notwithstanding the number of absent Captains may exceed the limit of three.

9. Officers unequal for a limited period to the performance of Regimental duty from wounds received on service, may be appointed to Staff and Civil situations without reference to the number absent from the Corps to which they belong; but this rule is not to be considered as sanctioning any permanent increase of withdrawals for Staff employ from the Regiments, of such Officers, the number allowed from them being, as from all other Corps, limited to six, to which it is to be reduced as situations lapse.

10. A Staff situation which can be held only by an Officer whose Regiment is serving at the Station, or forming part of the Garrison to which the appointment appertains, and any vacancy occasioned by the absence of the permanent incumbent for a short period, may, on an emergency, be filled up by the nomination of an Officer on the spot, without reference to the number of permanent absentees, provided the Commander in Chief is of opinion that he can be spared from Regimental duty; but an Officer so nominated, if not before relieved, must return to Regimental duty on his Corps marching from the Station or Garrison in which he is so temporarily employed on the Staff.

11. The tenure of Staff, Civil, and other detached employment is regulated as follows:—

I. Appointments without limitation—

Residents at Native Courts, or high diplomatic missions.

II. Appointments to be vacated on promotion to the rank of Lieutenant General—

Commands of Divisions.

III. Appointments to be vacated on promotion to the rank of Major General—

Secretary to Government, Military Department.

Adjutant General.

Quarter Master General.

Judge Advocate General.

Surveyor General.

Commissary General.

Military Auditor General.

Stipendiary Member Military Board.

Commandants of Subsidiary or Field Forces, Districts, or Garrisons.

IV. Appointments to be vacated on promotion to the rank of Major General, or Regimental Colonel, or Lieutenant Colonel Commandant, in receipt of Off- reckonings, or nomination to Chief Engineer, or Acting Chief Engineer, or Commandant of Artillery—

Chief Commands in the Armies of Native Allied Powers.

Town and Fort Major.

Deputy Secretary to Government, Military Department.

Deputy Adjutant General.

Deputy Quarter Master General.

Deputy Military Auditor General.

Deputy Commissaries General.

Auditor Commissariat Accounts.

Secretary Military Board.

Principal Commissary of Ordnance.

Superintending Engineers of Divisions, Roads and Canals, if Engineer Officers.

Personal Staff of Governor General, Governors, Lieutenant Governors, and Commanders-in-Chief.

Political Agents at inferior Native Courts.

Commandant of Sappers and Miners.

Commissioners.

General Superintendent for the Suppression of Thuggee.

V. Appointments to be vacated on promotion to the rank of Lieutenant Colonel Regimentally—

1st Assistant to a Resident at a Native Court, or high diplomatic mission.

Principal Assistant in Civil Charge of a District.

Deputy Commissioners.

Assistant Secretaries to Government, Military Department.

1st Assistant Adjutant General.

1st Assistant Quarter Master General.

1st Assistant Auditor General.

1st Assistant Secretary Military Board.

1st Assistant Commissary General.

Agent for Gun Carriages.

Agent for Gunpowder.

Agent for Army Clothing.

Director of Artillery Depôt of Instruction.

Presidency Pay Master.

Principal Deputy Commissary of Ordnance.

Superintending Engineers of Divisions, Roads, Canals, &c. if not Engineer Officers.

Superintendent of Foundry.

Superintendent of Stud (Remount Agent, Bombay).

Commandant of Body Guard.

Commandants of Local Corps, Irregular Infantry, and Cavalry.

Superintendent for the Suppression of Thuggee.

Superintendent Mysore Princes.

Military Secretary to the Chief Commissioner in the Punjab.

All Officers attached to Colleges, Schools, and other Institutions.

Appointments in Mints, if not held by Engineer Officers.

VI. Appointments to be vacated on promotion to the rank of Major Regimentally—

All Assistants, Deputy Assistants, or Sub-Assistants in Staff Offices or Public Departments not included above.

Political and other Civil situations inferior to 1st Assistant to a Resident or Civil Commissioner.

Assistant Commissioners.

Assistants to Superintendent for the Suppression of Thuggee.
 Cantonment Joint Magistrates, and Captains of Police.
 Assistant Adjutant General of Artillery.
 Deputy Judge Advocate General.
 Brigade Major.
 Fort and Cantonment Adjutants.
 Superintendent of Cadets.
 Pay Master and Deputy Pay Masters of Pensioners and Stations.
 Survey Department, if not Engineer Officers.
 Aides-de-Camp, Interpreters, and Secretaries to General Officers.
 Secretary Clothing Board.
 Commissaries and Deputy Commissaries of Ordnance.
 Commands of Regiments in Scindia's Contingent.
 Commands of Palace Guards or Escorts with Native Princes.
 Commands of Residents' Guards and Escorts.
 Executive Officers of Department Public Works.

All appointments or public employ not included in the above enumeration shall be vacated on the promotion of the parties to the rank of Regimental Captain, with the exception of such as may be held by Officers of Engineers, which, under the rank of Acting Chief Engineer, are unlimited.

(Signed) R. J. H. BRICH, Lieut. Colonel,
 Offg. Secretary to the Govt. of India, in the Military Department.

Bombay Castle, 15th July 1853.

No. 448 of 1853.—The services of Lieutenant N. B. Thoys, of the 21st Bombay Native Infantry, are placed temporarily at the disposal of the Government of India, for the purpose of attending the Maharajah of Jeypore on a journey which he is about to undertake to Rewah.

No. 449 of 1853.—The following appointment is made, subject to the pleasure of His Excellency the Commander in Chief in India:—

Captain Lord A. G. Beauclerk, Her Majesty's 10th Royal Hussars, to be Aide-de-Camp to His Excellency the Commander in Chief, from the 3rd instant, vice Captain the Honorable F. C. G. FitzClarence, proceeded to Europe.

No. 450 of 1853.—Assistant Surgeon R. W. James is allowed leave of absence for six months, to proceed to Bangalore, on private affairs.

Bombay Castle, 16th July 1853.

No. 451 of 1853.—The following temporary appointment is made:—

Surgeon D. Grierson, M.D., of the 1st Grenadier Regiment N. I., to be Acting Medical Storekeeper and Staff Surgeon at Kurrachee, during the period that Surgeon White may officiate as Superintending Surgeon, or until further orders.

Bombay Castle, 18th July 1853.

No. 452 of 1853.—Surgeon Gillanders is placed at the disposal of the Commander in Chief of the Indian Navy, for service with the Squadron in the Bay of Bengal.

Bombay Castle, 19th July 1853.

No. 453 of 1853.—Lieutenant S. Dobree, Assistant Military Auditor General, is allowed leave of absence for thirty days from the 1st proximo, to proceed to the Deccan.

No. 454 of 1853.—Captain W. S. Suart, Commanding Engineer at Aden, is allowed leave of absence for five weeks, to proceed to Egypt, on private affairs, from the date of his departure from that Station.

No. 455 of 1853.—Mr. William Jones Edwards is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Honorable the Court of Directors, as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to Ensign, leaving the date of his Commission for future adjustment. Date of arrival at Bombay, 4th July 1853.

Bombay Castle, 20th July 1853.

No. 456 of 1853.—The leave of absence granted in G. G. O. No. 433, of the 5th instant, to Captain J. B. Ramsay, Acting Deputy Commissary General, is extended on the same account from the 11th to the 14th instant.

No. 457 of 1853.—Lieutenant Colonel M. F. Willoughby, C. B., Principal Commissary of Ordnance, is allowed leave of absence for one month from the 15th July, to proceed to Poona, on private affairs.

No. 458 of 1853.—By Orders from the Honorable the Court of Directors, the name of Major R. Long Shawe, of the 22nd Regiment N. I., is to be removed from the Effective List of the Army, from this date, without prejudice to his claims to the Retiring Pension of his rank under the Regulation of the Service.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN,

Secretary to Government.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 15th July 1853.

No. 106 of 1853.—Assistant Surgeon R. W. James is allowed leave of absence for six months, to proceed to Bangalore, on private affairs.

Bombay Castle, 16th July 1853.

No. 107 of 1853.—The Honorable the Court of Directors have admitted Mr. David John Shuttleworth Macqucen a Volunteer for the Indian Navy, subject to the production of the Certificates required by the Regulations.

Bombay Castle, 18th July 1853.

No. 108 of 1853.—Surgeon Gillanders is placed at the disposal of the Commander in Chief of the Indian Navy, for service with the Squadron in the Bay of Bengal.

Bombay Castle, 19th July 1853.

No. 109 of 1853.—Lieutenant G. W. Leeds is allowed a further extension of leave, to the 1st August next, on Medical certificate.

No. 110 of 1853.—The leave to the Deccan, on private affairs, granted to Mr. Charlton, 1st Class Engineer, in G. G. O. No. 103, of the 5th instant, is cancelled.

No. 111 of 1853.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed:—

By Commodore Sir H. J. Leeke, K. H., Commander in Chief of the Indian Navy.

1. Mr. T. C. Connolly, Clerk in Charge of the "Semiramis," to reside on shore for the benefit of his health, on the 18th June 1853.
2. Lieutenant Worsley, of the "Semiramis," to the temporary Command of the "Elphinstone," from the 24th June 1853.
3. Mr. Dunstan, Acting Master, of the "Victoria," to the "Semiramis," as Store Accountant, from the 25th June 1853.
4. Mr. Briggs, Acting 1st Class 2nd Master, of the "Semiramis," to be Store Accountant of that vessel, on the 1st July 1853.

Aden Squadron Order.

5. Lieutenant Whish to the temporary Charge of the "Elphinstone," the Senior Indian Naval Officer's vessel, for the purpose of conveying the English Mails to the Presidency, from the 14th June 1853.

Bombay Castle, 20th July 1853.

No. 112 of 1853.—Mr. R. G. Betham, Deputy Naval Pay Master, is allowed leave of absence for a period of two months from the 25th July, to proceed to the Malabar Coast, on private affairs, Mr. Purser Keys performing his duties during his absence, on his responsibility.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN,

Secretary to Government.

Civil Appointments, &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 20th July 1853.

Lieutenant W. T. Johnson, Adjutant of the Guzerat, Irregular Horse, is allowed leave of absence to the Deccan, from the middle of August to the end of November next, under the Government General Order No. 541, of the 22nd August 1846.

TERRITORIAL DEPARTMENT,

REVENUE.

Bombay Castle, 19th July 1853.

Lieutenant W. C. Lester to be Deputy Collector, Shikarpoor, from the date of Lieutenant J. F. Lester's departure to England.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,

A. MALET, *Chief Secretary.*

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 13th July 1853.

Under the provisions of Act XIV. of 1835, Lieutenant J. E. Westropp, Assistant Superintendent of the Tannah Revenue Survey, is appointed an Assistant Magistrate in the Tannah Zillah, including the Sub-Collectorate of Colaba.

Bombay Castle, 16th July 1853.

Captain Keith Jopp, Superintendent of Police at Kaira, to act as Superintendent of Police in the Dharwar Collectorate.

Bombay Castle, 19th July 1853.

The Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have issued a Sunnud to Nundram Nahalchund, authorizing him to practise as a Vakeel in the Revenue Courts of the Surat Collectorate.

Bombay Castle, 20th July 1853.

The Honorable John Warden, Esq., is appointed Chief Judge of the Court of Sudder Dewanee and Sudder Foujdaree Adawlut.

The Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have issued a Sunnud to Charles Frederick Collier, Esq., authorizing him to practise as a Vakeel in that Court.

The Honorable the Judges of the Supreme Court of Judicature have been pleased to appoint Thomas Lowton Jenkins, Esq., Master in Equity, Taxing Officer, Registrar on the Equity and Admiralty Sides, Clerk of the Papers, Reading Clerk, and Keeper of the Records and Muniments of the said Court, and Examiner to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Bombay, from the 13th instant, vice William Brooks, Esq., deceased.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 19th July 1853.

Assistant Surgeon Wyllie, Civil Surgeon at Ahmednuggur, has been allowed leave of absence for ten days, from the 16th instant, his duties being performed by Assistant Surgeon Haines.

Bombay Castle, 20th July 1853.

Apothecary Henry Webb to be appointed to the Jamsetjee Jejeebhoy Hospital, in the room of Alphonso, pensioned.

Second Hospital Assistant Ramjee Manjrakur to be attached to the Jamsetjee Jejeebhoy Hospital, vice Bhawoo Ramjee, promoted.

First Grade Apprentice Ramchunder Cirkey, 9th Regiment Native Infantry, to be transferred to the Civil Hospital at Kolapoor.

First Grade Apprentice Ellapa Lingoo, of the Jamsetjee Jejeebhoy Hospital, to be admitted into the Grant Medical College as a Student Apprentice.

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 15th July 1853.

The undermentioned Gentlemen have been appointed Registrars of Marriages, under Section XVIII. of the Indian Marriage Act (14 and 15 Vict. Cap. 40):—

Surgeon J. J. Atkinson for the Surat Collectorate.

Assistant Surgeon H. Pitman for the Tanna Collectorate.

Assistant Surgeon T. B. Larkins for the Ahmedbadad Collectorate.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, *Secretary to Government.*

GENERAL DEPARTMENT.

Whereas it is provided by Act No. XXVI. of 1850, that whenever any application shall be made to the Government for putting the said Act in force in any Town or Suburb, notice thereof shall be given in the Government Gazette of the Presidency or place, and also by Proclamation within such Town or Suburb, setting forth the purposes of the application, and giving reasonable time for all Inhabitants of such Town or Suburb to declare themselves for or against the adoption of the said Act therein, for such purposes or any of them; and whereas application has been made to the Government that the said Act No. XXVI. of 1850 may be put in force within the Town of Yemkunmurdee, for the purpose of making better provision for making, repairing, cleaning, and watching its public streets,

roads, drains, and tanks, and for improving the said Town, and preventing any nuisances arising therein, notice of the application aforesaid is hereby given, and all Inhabitants of the said Town of Yemkunmurdee are hereby informed, that such of them as are minded to declare themselves for or against the adoption of Act No. XXVI. of 1850 in the Town of Yemkunmurdee, for the purposes described in the application aforesaid, or any of them, may declare themselves accordingly, before J. D. Inverarity, Esquire, Magistrate of Belgaum, at any time during the usual office hours, within two months from this date.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 20th July 1853.

GENERAL DEPARTMENT.

The attention of Presidents of Municipal Committees in Towns throughout this Presidency is requested to the Provisions of Section XIII. of Act No. XXVI. of 1850.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 20th July 1853.

Advertisement.

Messrs. Holder & Co. have on sale on account of Government, at Rupees 30 each, copies of the New Volume of Morley's Digest of Indian Cases.

Notice

Is hereby given, that the Commander in Chief of the Indian Navy will be prepared to receive Tenders for Coals fit for Steam purposes, for the service of Government.

2. The Coal is to be all of the best quality, and certificates of the quality and description of the Coals are to be forwarded with the Tender.

3. The rate tendered must include all charges till the Coals are delivered into the Government Stores, properly screened there, if required, at the expense of the tenderer, through a screen 1 1/4-inch mesh.

4. The Coal shall be subjected to the inspection of a Committee of Government Officers, and be at the risk of the tenderer until their actual delivery into the Government Stores.

5. The Form of Tender below given must be adopted without alteration, and Government reserves to itself the right to reject, without assigning reason, any Tender, although it may appear to be the lowest.

Form of Tender.

To the Commander in Chief of the Indian Navy.

SIR,

With reference to the Government Notification dated the 30th June 1852, we hereby tender for the service of Government Coals of the undermentioned descriptions, and at the price hereunto annexed:—

Description of Coals.	Per what Ship.	No. of Tons.	Price per	Amount in
			Ton of 20 cwt. including all Charges.	
			Rs. a. p.	

We agree to each and all of the conditions contained in the Government Notification above referred to.

Bombay (date).

We are, &c.

By Order of the Commander in Chief Indian Navy,

F. G. BONE, Secretary.

Commodore's Office, Bombay,
30th June 1852.

OPIUM MEMORANDUM for the Week ending Tuesday, 19th July 1853.

YEARS.	IMPORTED INTO BOMBAY				EXPORTED BY SEA				Balance unaccounted for.	Details of Exports from 13th to 19th July 1853.
	Up to the 12th July 1853.	From July 1853.	From 13th to 19th July 1853.	Total.	Up to the 12th July 1853.	From July 1853.	From 13th to 19th July 1853.	Total.		
For 1840-47. Chests	19,521	19,492	19,481	19,521	19,521	19,481	19,481	103		
" 1847-48. "	15,861	15,860	15,854	15,861	15,861	15,854	15,854	53	Of THE SEASON 1851-52.	
" 1848-49. "	10,861	10,860	10,861	10,861	10,861	10,845	10,845	14	Per Steamer "Gauges"..... Chests 8 1/2	
" 1849-50. "	15,978 1/2	15,970	15,800 1/2	15,978 1/2	15,800 1/2	15,800 1/2	15,800 1/2	79 1/2	Of THE SEASON 1852-53.	
" 1850-51. "	24,052 1/2	24,044 1/2	24,031 1/2	24,052 1/2	24,031 1/2	24,031 1/2	24,031 1/2	19 1/2	Steamer "Gauges"..... " 1,065 1/2	
" 1851-52. "	26,047 1/2	26,041	26,041 1/2	26,047 1/2	26,041	26,041 1/2	26,041 1/2	45 lbs.	Total..... Chests 1,073 1/2	
" 1852-53. "	26,311 1/2	26,311 1/2	26,311 1/2	26,311 1/2	26,311 1/2	26,311 1/2	26,311 1/2	50 1/2		
								6,790 1/2		

RICHARD SPOONER,

Acting Opium Agent.

Bombay, Opium Agent's Office, 20th July 1853.

BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

On Government Bills..... 4 per cent.
On Private Bills at or within 3 }
Months } 7 ditto.

INTEREST.

On Fixed Loans on Government }
Notes } 5 ditto.
On Cash Credits and Loans on }
Government Notes } 6 ditto.
On Loans and deposit of Goods, &c. 7 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent. Government Notes is 95 per cent., on 4 per cent. Government Notes, 90 per cent., and on Goods, three-fourths the approved value.

By Order of the Board of Directors,
J. STUART,
Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 1st July 1853.

Notice.

FORAS LAND COMMISSION.

The Commissioners under Act VI. of 1851 will, at 2 p. m. on the 22nd day of July 1853, at the Office of the Collector of Bombay, proceed to sell by Auction, under the powers in the Act, certain Land in the Mahim Division, being the under-mentioned Numbers and Names in the Commissioners' Books :—

Cours. No.	Coll.'s No.	Proprietors' Names.
659	115	George and Domingos Jao Kiny.
845	304	Rama Chiamarcha.
879	350	Rama Took Gawand.
885	351	Ragow Witt Gawand.
889	352	Francisco Texeira.

By Order of the Commissioners,
F. HUTCHINSON,
Secretary Foras Land Commission.

Bombay, Collector's Office,
20th July 1853.

जाहिरनामा.

फोऱ्याचे जमीनिचे कमीशन.

सन १८५१ चे साहावे कायद्या अन्वये कमीशनर साहेब यांस अख्यार दिल्ली आहे व्यावरून कमीशनर साहेब माहिम तुकडीतील काही जमीनी खाली लिहिलेल्या नंबरी व नावी कमीशनरांचे वद्दात आहेत त्या तारिख २२ जुलई सन १८५३ रोजी वारावर दोन वाजता मुंबई एथील कलेक्टरचे कचेरीत जाहिर लेलांव करून विकतील.

कमीशनरचे नंबर.	कलेक्टरचे नंबर.	मालकांची नावे.
६५९	११५	जार्ज, व दुर्मींग जांवकीनी.
८४५	३०४	रामा चामारचा.
८७९	३५०	रामा तुक गावंद.
८८५	३५१	राषी वीट गावंद.
८८९	३५२	फ्रान्सीस तीसेरा.

कमीशनराचे हुकुमावरून.

निशाणी.

एफ. हचीनसन,

सक्रटारी निसबत फोऱ्याचे जमीनीचे कमीशन.
तारीख २० माहे जुलई सन १८५३
मुकाम मुंबई कलेक्टरची कचेरी.

(True Translation)

F. HUTCHINSON,
Secretary Foras Land Commission.

Advertisement.

To be sold by Public Auction at the Grand Arsenal, on Friday the 29th instant, at 12 o'clock (noon), sundry condemned Ordnance Stores, belonging to the Honorable Company. A List of the articles to be sold may be seen at the Office of the Principal Commissary of Ordnance.

Terms of Sale.—A deposit of 20 per cent. will be required on the Lots knocked down at a price higher than Rupees 50 each, while those sold below that price to be paid for and cleared away immediately.

The Lots on which deposits may be made to be paid for and removed within six days from the date of the Sale, or otherwise the deposits will be forfeited to Government, and the articles resold at the risk and expense of the first purchaser.

H. W. BRETT, Captain,

For Principal Commissary of Ordnance.

Bombay, Grand Arsenal,
19th July 1853.

अहुरनामु.

अहुरेपुले हुंनरायक कपनीना रद करेला तोप भांनाने परचुरंणु शांनांन गरानड आरशनन भांयलता मडीनानी तारी म र ८ नी शुकरवार ने दीने पार पागते अहुरे ली लांन करीने वेयवानां आये वेयांणुना शा नांननी धंआदी तोप भांनाना मुअय कनी शरीनी कचेरीनां नया शाइ नलशे.

वेयांणुना करार.

पयाश ३पधंआ करतां वधारे कीनतने लाट लीधा अटले दर शिकडे टका २० पर भां णु अवेण अंनानत राभवे तथा जपर लये ली कीनत करतां आधी कीनते न लाटे वे यशे तेना अवेण तरत रेकडे आपोने ला टे लधंनवा.

न लाटे जपर अवेण अतांनत राभये ते लाटे वेयांणुनी तारी मथी छ दीवयनी अंहर लाटे अवेण बारीने लधं नवा, नडी तो अंनानतना अवेण शरकार दायल थाय तथा ते शांनांन शरीथी वेयवानां आये तेपु नभांन तथा मरय पेडेला मरीददार ने माथे रेडुशे.

नीशांणी.

अय. डयलीडी. परेट. कपतान,
तोप भांनाने मुअय कनीशरीनी तरकशी.
तारी म १८ नी नाडे णुलधं
शने १८५३ धंयवी सुकानं
मुअधं गरानड आरशनन.

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

जाहिरनामा.

ऐसाजे हनरावल कंपनीचें रद केलेलें तोफखान्याचें किरकोळ सामान ग्रांट आर्सनल येथे चालते महिन्याची तारीख २९ शुक्रवारचे रोजी वारा वाजता जाहिरलेलांव करून विकलें जाईल—विकण्याचे सामानाची याद तोफखान्याचे मुख्य कमीसरीचे कचेरीत पाहावयास मिळेल.

विकरीचे करार.

पन्नास रुपयांपेक्षा जास्ती किंमतीचा लाट घेतला म्हणजे दर शेकडा टके २० प्रमाणे एवज अमानत ठेवावा व सदरू किंमतीपेक्षा कमी जे लाट विकतील त्याचा एवज ताकाळ देऊन लाट घेऊन जावे.

ज्या लाटांवर एवज अमानत ठेवितील ते लाट विकरीचे तारिखेपासून साहा दिवसांचे आंत एवज भरून घेऊन जावे, नाही तर अमानतीचा एवज सरकार दाखल होईल व तें सामान पुन्हा विकतील त्याचें जोखम व खर्च पहिले खरीददाराचे माथां पडेल.

निशाणी.

एच. डब्ल्यु. ब्रेट कप्तान,

तोफखान्याचे मुख्य कमीसरीचे तर्फे.

तारीख १९ माहे जुलई सन १८५३

इसवी मुकाम मुंबई ग्रंट ऑर्सनल.

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

Notice.

As the parties in whose favor the undermentioned Promissory Notes of the Tanjore Debt were issued have declared that they have not received them, and it is essential to ascertain in whose possession the said Notes now are, Notice is hereby given, that

Promissory Note No. 305, dated 28th July 1845, in favor of Jaynarrain, for himself and as heir to Ram Kissen, for.....	Co.'s Rs.	17896	6	10
Ditto No. 306, do. do. Juggurnath ..		17896	6	10
Ditto No. 307, do. do. Madhoo Sahee		8948	3	5
Ditto No. 308, do. do. Beeny Sahee..		8948	3	5

will be discharged at the General Treasury on the 30th day of September 1854, and that this Notice will be held equivalent to a tender of payment on the said 30th day of September 1854, from which date all Interest on the said Notes will cease.

(Signed) H. E. MONTGOMERY,
Chief Secretary.

Fort St. George, 31st May 1853.

MILITARY

ARRIVALS AND DEPARTURES.

1853	ARRIVALS.
13th July.	Captain Ramsay, Acting Deputy Commissary General, to join, from Poona.
" "	Cornet C. Clerk, 2nd Madras Light Cavalry, on leave, from Jaulnah.
14th "	Captain J. D. St. Clair, 13th Regt. N. I., on leave, from Poona.
15th "	Surgeon W. P. Gillanders, Medical Establishment, on duty, from Poona.
19th "	Assistant Surgeon and Civil Surgeon J. McAllister, Medical Staff, on sick leave, from Bushfire.

DEPARTURES.

14th July.	Captain J. D. St. Clair, 13th Regt. N. I., to rejoin, to Tanna.
" "	Lieutenant and Adjutant R. Mallaby, 19th Regt. N. I., to rejoin, to Tanna.
15th "	Assistant Surgeon H. Giraud, Medical Department, on leave, to the Deccan.
17th "	Assistant Surgeon R. James, Medical Department, on leave, to Bangalore.
18th "	Lieutenant Colonel E. Green, C. B., Acting Deputy Adjutant General, on duty, to Poona.
20th "	Lieutenant J. Shekleton, Horse Artillery, on sick leave, to England.

Bombay, Town Major's Office,
20th July 1853.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1853	ARRIVALS.
14th July.	P. and O. Co.'s Steamer Formosa, E. Christian, from Calcutta 30th June.
" "	Ship John Adam, M. More, from Mauritius 29th June.
15th "	Schooner Nimble, C. Lucas, from Muscat 2nd instant.
17th "	Barque Amee Laing, W. O. Wright, from Mauritius 17th instant.
" "	Passengers—2 Natives.
" "	Ship Foam, Robert Findlay, from Glasgow 8th April.
18th "	H. C. Surveying Brig Enphrates, Lieutenant C. G. Constable, from Muscat 10th instant.
" "	Passengers—Lieutenant J. Tronson, I. N.; Mr. Tozer, Midshipman I. N.; Mr. Kilroy, Assistant Apothecary; Mr. N. de Souza, 1st Hospital Assistant; 2 Time-expired Seamen of the "Comet"; 2 Invalid Seamen of the "Tigris"; and 23 Emancipated African Slaves.
19th "	Ship Arvais, A. Locke, from London 3rd April.
" "	Passengers—Mr. J. L. Hyndman; Mr. J. Handson; Mr. A. W. Law; Mr. J. C. Parker; and Mr. G. Payne.

DEPARTURES.

16th July.	Ship Louisa, G. Loudman, to London.
" "	Ship Raja Gopall, H. Dawson, to Liverpool.
17th "	Ship Reliance, H. Blackiston, to Liverpool.
" "	P. and O. Co.'s Steamer Ganges, R. B. Baker, to Galle, Penang, Singapore, and Hong-Kong.
" "	Passengers—For Southampton: Captain McGregor, H. M.'s 10th Regt.; Lieutenant F. E. Manners, I. N.; Dr. James; Dr. Church; and Mr. Lalbir. For Galle: Mrs. Annesley, 3 Children, and European Servant; Captain R. Hunt, Cayton Rifles; and Mr. Clark. For Suez: Mr. J. Fleming. For Singapore: 1 Deck Passenger.
10th "	H. C. Steamer Queen, Commander J. W. Young, to Kurrachee.

A. K. CORFIELD,
Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police Office, 20th July 1853.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

WITH reference to the Oriental Bank's Advertisement dated 10th Feb. 1851, the undermentioned Notes of the Bank of Bombay (payment of which has been stopped) are still unrecovered.

It is requested that any person to whom any of these may be tendered, will give information thereof at the Police Office, Fort.

	Rs. 1000.	Rs. 500.	Rs. 50.
2148	4512	347	6815
2363	4563	3623	7154
2425	4587	3767	7910
2492	4635	4016	8065
2657	4686	4035	8115
4032	4720		8472
4188	4786		8710
4209	4834		8751
4215	4854		8828
4331	5108		8840
4346	5139		9224
4350	5170		9231
4354	6001		9256
4398	6114		9268
4461	6318		9273
4464	6441		9618
4466	6715		9693
4499	6927		10083
4508			11022
			11461
			11486
			11631

Bombay, 1st January 1853.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)

BOMBAY AGENCY.

INTEREST ALLOWED.

On Deposits repayable on demand 2 per cent. per ann.
 On do. do. { one month } at 3 month's notice 3 do.
 On do. do. { 2 months } at 0 do. 4 do.

N. B.—No Interest is allowed on Deposits under Rs. 1,000 or above Rs. 50,000.

INTEREST AND DISCOUNT CHARGED.

On Government Bills } 3 per ct. per ann.
 " Private Bills } 7 " "
 " Private Bills secured by Govt. } Not exceeding 3 months. } 6 " "
 " Paper } 7 " "
 " Private Bills secured by Goods, } 7 " "
 " &c. }

Rebate on uncovered Bills is allowed at Government Bill rate only.

RATES OF EXCHANGE.

On London at 6 months' sight 2s. 1d. per Rupee.
 " " 3 " " 2s. 0 $\frac{3}{4}$ d. "
 " " 2 " " 2s. 0 $\frac{3}{4}$ d. "
 " " 1 " " 2s. 0 $\frac{1}{2}$ d. "
 " " 1 day's " 2s. 0 $\frac{3}{4}$ d. "
 On Scotland 1 " " }
 On Ireland 1 " " } 2s. 0 $\frac{3}{4}$ d. "
 Circular Notes payable throughout Europe. }

N.B.—The Corporation does not draw at six months' sight for sums under £50; nor for sums under £20, except at one day's sight. No Drafts are issued for less than £5; but small sums are remitted by advice.

For the convenience of parties not resident in Bombay, the Corporation undertakes to remit to Europe, by its own Drafts, at the Current Exchange, and without any charge for Commission, on receiving the Equivalent.

Parties are requested to make all Orders or Hoondies payable to "The Oriental Bank Corporation, or Order"; and to state as distinctly as possible the name and address of the party to whom the remittance is to be made, and the sight at which the Bills are to be drawn.

COMMISSION.

The rate of COMMISSION charged by this Agency on the purchase or sale of Government and other Securities, negotiable in Bombay, is one-half per cent. on the amount invested or realized; and on the collection of Bills one per cent. and Postage.

Bombay, 20th July 1853.

INDIA AND LONDON LIFE ASSURANCE COMPANY.

14, Waterloo Place, and
 79, King William Street, London.

Capital, £250,000, in 5,000 Shares, of £50 each.

DIRECTORS.

Chairman.—The Chisholm, Erchless Castle, Inverness-shire, and Chapel Street, Grosvenor Place, London.

Deputy Chairman.—Richard Hartley Kennedy, Esq. (late Physician General, Bombay,) Kensington Lodge, Notting Hill.

Colonel Bagnold. John Inglis Jerdein, Esq.
 Henry Stroud Barber, Esq. Frederick Jones, Esq.
 Francis Brodigan, Esq. James John Kinloch, Esq.
 J. William Deacon, Esq. Henry Lawson, Esq.
 H. George Gordon, Esq. R. F. Power, Esq., M. D.
 H. Allan Harrison, Esq.

Manager.—A. R. IRVINE, Esq., 13, Waterloo Place.

AGENTS at CALCUTTA.—Messrs. ALLAN, DEFFELL & Co.

" at MADRAS.—Messrs. AMALRIC & Co.

AT BOMBAY.

AGENTS.—Messrs. GREY & Co.

MEDICAL REFEREE.—H. J. CARTER, Esq., H. C. S.

SOLICITOR.—J. JEFFERSON, Esq.

This Company assures the Lives of healthy persons, in any part of the world, at as low rates of premium as can be taken consistently with perfect security.

NATIVE LIVES Assured for any amount from Rs. 500 and upwards.

ANNUITIES granted—both deferred and reversionary. Extract from the Tables of Annual Premiums required for an Assurance of 1000 Rupees or £100.

Age.	CIVILIANS.			MILITARY AND NAVAL.		
	One year.	Seven years.	Whole life.	One year.	Seven years.	Whole life.
	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.
18	20	21	20	30	31	38
25	23	24	33	33	35	42
30	25	27	37	36	37	45
35	28	30	42	39	41	50
40	32	34	47	42	44	55
45	36	39	54	46	49	62

Parties returning to reside in Europe, will be admitted to Europe Rates of Premium.

Prospectuses, and every requisite information obtained, on application to the Agents of the Company.

GREY & Co., Agents, Bombay.

By Authority.

LATELY PUBLISHED,

THE

BOMBAY ARMY LIST,

CORRECTED UP TO THE 13TH JULY.

COMPRISING ALSO

THE INDIAN NAVY LIST,

THE

NIZAM'S ARMY LIST,

AND THE

BOMBAY CIVIL LIST.

PRICE, 2 $\frac{1}{2}$ Rs., free of Postage.

BOMBAY EDUCATION SOCIETY'S PRESS, July 21st, 1853.

Printed for Government, by JOHN FIRTH, at the BOMBAY EDUCATION SOCIETY'S PRESS, Bycullah.

Draft Act Supplemental to Act III of 1853, relating to the Great
Indian Peninsula Railway - Hindoostanee.

فورت ولیم ہوم ڈپارٹمنٹ لیجسلیٹو

تاریخ ۲۷ مئی ۱۸۵۳ء

۱۸۵۳ء قاعدہ نمبر

۱۸۵۳ء کے قاعدہ نمبر ۳ کا ضمیمہ مندرجہ بالا میں منبئی اعلیٰ کے گریٹ انڈین پننسلو ریلوے کمپنی کے
جو کہ ۱۸۵۳ء کے قاعدہ نمبر ۳ کے موجب بعض تصدیق شدہ اجراء ماننے سے دینی جاتی ہیں اور اس پر
شک درپیش آیا کہ شاید ایسے گناہوں کی سزا جزیرے منبئی اور قلابر کے پولیس ماجسٹریٹوں سے
دینی جاوے گی یا کسی اور عہدار سے سو اسی ایسے شکوں کو دور کرنا ضروری ہے اور کون سے عہداروں سے ایسی
گناہوں کی سزا دینی جاوے گی سو بھی صاف لکھنا واجب فلہذا نیچے لکھے ہوئے قانون ٹھہرائے ہیں :
جو کوئی شخص کہ کوئی گناہ ثابت ہو جس گناہ کے لئے قاعدہ مذکور کے قانون موجب جزیرے منبئی یا قلابر کی
پولیس کے کسی ایک ماجسٹریٹ یا جسٹس آف دی پیس ماجسٹریٹ یا جوائنٹ ماجسٹریٹ یا کوئی اور شخص سے جو کہ سزا
ماجسٹریٹ کے اختیار ہوں اور جسے حکومت کی حد میں وہ تقرر ہاورد ہوگی جہاں سے سزا دینی جاوے گی
کوئی ڈپوٹی یا اسسٹنٹ ماجسٹریٹ یا اور کوئی برکنہ کا عہدار یا جوائنٹ پولیس عہدار منبئی کوڈ کے قانون عام
کے موجب اور موجب اپنے اختیار کے جو اختیار کہ گورنر جنرل دراجلاس کونسل کے اعلام موجب اسکو دیا گیا ہو اس
قاعدہ سے بمعہ ۱۸۵۳ء کے قاعدہ نمبر ۲ کے ماجسٹریٹ کے اختیار عمل میں لاسکتا ہے
قاعدہ مذکور کے بھلے قلم کے موافق جو اپنی جتنی حاضر کرنا ضروری ہو اسکو کوئی مسافر نہ دکھاوے یا
دیے ڈالے تو اسکا کریم اس قاعدہ کی سزا کے موجب جبراً لیا جاوے گا فقط

(True Translation)

A. Richardson, Deputy Secy. to Govt.

Draft Act Supplemental to Act III of 1853, relating to the Great Indian Peninsula Railway. - Persian.

قورٹ ولیم ہوم ڈپارٹمنٹ لیمبٹرو

تاریخ ۲۷ مارچ ۱۸۵۴ء

قاعدہ ۱۸۵۴ء نمبر

ضمیمہ منسوب قاعدہ ۱۸۵۳ء نمبر ۳ در باب گریٹ انڈین پنسلو ریلوے کمپنی احاطہ منہی

چونکہ بموجب قاعدہ ۱۸۵۳ء نمبر ۳ سزات بعض قصور از جرم مانہ دادہ میشود اکنون در اینجا شکہ در پیش می آید کہ سزایہ جرمها از پولیس ماجسٹریٹ جزیماً منہی و قلابہ دادہ شود یا از عملدار دیگر بنا بران زمین شکہ در کردن ضرور است و از کد ایچ عملدار سزایہ چنین جرایم دادہ خواهد شد صاف بیان کردن آن بموجب فلینڈا قانون محرک ذیل قرار یافتہ

ہر شخصیکہ ملزم ہر گناہا بشود برایہ ان گناہوائی قانون قاعدہ مذکور از کہہ ماجسٹریٹ پولیس جزیماً منہی یا قلابہ ماجسٹرف آف دچی پیس ماجسٹریٹ یا جوائنٹ ماجسٹریٹ یا کہ دیگر کد اور اثر غا اعتبارات بموجب باشند یا ہر کہ کہ در حد احاطہ حکم آوان فقصر کردہ شود سزایہ ہر عدد جرم مانہ کردہ خواهد شد

یکے از ڈیپوٹی یا ایسٹنٹ ماجسٹریٹ یا کہ دیگر عملدار ہر گناہا جوائنٹ پولیس عملدار بموجب قانون کوڈ و بموجب اختیار خود کہ بموجب اعلام گورنر جنرل ہندوستان در اجلاس کونسل اور دادہ شدہ باشد این قاعدہ بمقتہ قاعدہ ۱۸۵۳ء نمبر ۲ اختیار ماجسٹریٹ در عمل آوردن می تواند

مطابق باب اول قانون مذکور ان چٹھی خود کہ حاضر کردن آن ضرور است اگر کہ مسافر نہ نگراند یا ذہد پیس کرایہ او بموجب سزایہ این قاعدہ از وجہ اگر قتہ خواهد شد فقط

(True Translation)

A. Richardson, Deputy Secy. to Govt.



SUPPLEMENT
TO THE
BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Published by Authority.

THURSDAY, 21ST JULY 1853.

SCHEDULE
OF
UNCLAIMED DIVIDENDS.

PUBLISHED IN CONFORMITY WITH ACT XXVII. OF 1841.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay.

<i>In Re</i>	LUCKMEDASS VIZRAM,	discharged	1830.
"	KETSY KUNGAR,	"	"
"	URBANO M. LOBO,	"	1837.
"	C. P. LEESON,	"	1840.
"	THOMAS STEPHENSON,	"	"
"	LUIS JOSEPH FERREIRA,	"	"
"	MOROBA TRIMBUCKJEE,	"	1841.
"	SADASEW WISSWANATHJEE,	"	1842.
"	MUNGESH PURSHOTUM,	"	"
"	DHACKJEE DADAJEE,	"	1843.
"	JOHN MCGRENNAN,	"	1844.
"	COWASJEE RANJEE,	"	"
"	R. L. COLE,	"	1845.
"	JOHANNES ESSAL,	"	1846.
"	PURSHOTUM DEWJEE,	"	"
"	PARAZ DEWJEE,	"	"
"	EBRAHIM VARRYA,	"	"
"	GEORGE BENNETT PROCTER,	"	"

Whereas the above-named Insolvents having, in the years affixed opposite their respective names, obtained the benefit of the Act made and passed in the 11th year of the Reign of His late Majesty George the IV., entitled "An Act for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," and whereas some of the Creditors of the said Insolvents have duly proved their Claims, and received Dividends thereon, and whereas certain other Creditors have neglected to come in and prove their Claims, *I hereby give notice to such last-mentioned Creditors*, that they are required to appear before the Official Assignee of this Honorable Court, and prove their respective Claims, *within 12 months* from this date, in default whereof, the amount retained on their respective accounts will, in conformity with Act XXVII. of 1841, be distributed proportionably amongst those creditors who have already proved their Claims against such Estates respectively.

List of Unclaimed Dividends, with the Names of the Creditors to whom the same are due.

NAMES.	Amount of Claims.			Amount of Dividend at 14 as. per cent.		
	Rs.	qrs.	rs.	Rs.	as.	p.
<i>Re LUCKMEDASS VIZRAM.</i>						
Jeejeebhoy Dadabhoy	17,064	0	0	149	5	0
Nanabhoy Framjee	1,452	2	0	12	11	4
Dharsey Moorar	5,447	2	0	47	10	8
Kurson Madowjee	4,686	1	98	41	0	1
Purmanund Wusta	1,668	0	0	14	9	6
Wittuldass Bhyechund	929	3	50	8	2	2
Ramjee Chuttoor	495	0	0	4	5	3
Purbhoodass Jugjeevandass	534	2	0	4	10	10
Messrs. John Leckie & Co.	218	0	0	1	14	6
Borra Menjee Ahmedbhoy	138	0	0	1	3	4
Nanjee Kesew	60	0	0	0	8	5
Damother Luximon	45	0	0	0	6	4
Jadowjee Heerjee	143	3	75	1	4	1
Wisram Purshotum	565	0	0	4	15	1
Manickboye, the widow of Wisram	386	0	0	3	6	0
Nathoo Casey	37	2	0	0	5	3
Damother Luckmedass	407	0	0	3	9	0
Naroba Goldsmith	2,180	0	0	19	1	2
Mr. Antonio de Souza	590	0	0	5	2	7
Mancoba, Tailor	14	0	0	0	1	10
Mogul Mustapha	17	0	0	0	2	4
Khoshall Bannian	16	0	0	0	2	3
Damother Morarjee	6	0	0	0	0	10
Girdhur Purdan	15	0	0	0	2	1
Cursetjee Burjorjee	12	0	0	0	1	8
Moolna Hachin Arab	315	0	0	2	12	1
Rupees	37,443	1	23	327	9	8

NAMES.	Amount of Claims.			Amount of Dividend at Rs. 5 as. 12 per cent.		
	Rs.	qrs.	rs.	Rs.	as.	p.
<i>Re KETSY KUNGAR.</i>						
Heerjee Khemjee, trading under the name of Khemjee Cutchra	132	0	98	7	9	8
Goverdhun Dewjee	384	2	64	22	1	11
Dewjee Pittamber	100	0	0	5	12	0
Anunda Omersey	130	3	46	7	8	4
Jakeriah Noor Mahomed	149	0	10	8	9	1
Magah Dewjee	68	0	06	3	14	7
Dahal Moaltanee	1,100	0	0	63	4	0
Cullianjee Canjee	338	1	28	19	7	3
Verbhoocan Bhoysett	280	1	24	16	1	11
Mamon Ebram Cadoo	43	3	72	2	8	5
Dyaram Kersondass	109	3	14	6	5	0
Shaw Bhawna Amclul	264	0	06	15	2	11
Shaw Nabha Hurruckehund	480	3	02	27	10	3
Foolchund Kapoorchund	294	2	0	16	14	11
Bhoyechund Joomca	121	2	44	6	15	11
Shaw Passve Madorjee	130	0	30	7	7	8
Hurdass Ladhov	100	0	0	5	12	0
Pragjee Luckmedass	318	0	0	18	4	7
Vessanjee Cutchra	383	0	0	22	0	4
Bhanjee Jewraz	514	0	58	29	9	0
Jewraz Balloo	205	2	68	11	13	2
Dhurransay Luckmedass	75	0	0	4	5	0
Shaw Moorarjee Sewjee	1,172	1	34	67	6	6
Sumsodeen Noorbhoy	147	2	58	8	7	10
Shaw Nursey Natha.	115	0	46	6	9	11
Carried over, Rupees	7,159	0	8	411	10	2

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at Rs. 5 as. 12 per cent.
<i>Re KETSY KUNGAR (continued).</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Brought over, Rupees	7,159 0 8	411 10 2
Shaw Pranvullub Candass	287 0 30	16 8 1
Werah Rangelah	117 0 0	6 11 8
Shaw Munickchund Ranjelah	143 1 0	8 3 9
Lathan Munjee	207 2 64	11 15 0
Shaw Sakeah Nagur.	335 0 0	19 4 2
Shaw Bappoo Javeir	72 2 20	4 2 9
Madaree Ageareeram Tooljaram	430 0 0	24 11 7
Moody Roopjee Dawarka	109 2 50	6 4 10
Shaw Moorjee Nundlall	71 1 0	4 1 6
Shaw Jattow Boogah	97 0 0	5 9 3
Memon Meterow Syahnee	26 2 46	1 8 6
Shaw Mooljee Sewjee	30 0 82	1 11 9
Kersin Chattour	37 2 40	2 2 7
Shaw Amuluck Kussarah	36 3 12	2 1 10
Morarjee Luckmidass	22 3 30	1 5 0
Veljee Kussackchund	30 1 68	1 12 0
Ravagur Coovagur	37 1 84	2 2 5
Javerchund Nursey	35 1 34	2 0 6
Jewraz Korjee	20 0 06	1 2 5
Tazpall Khatave	34 0 0	1 15 3
Goca Dongursey	42 0 34	2 6 8
Bhowga Cammaney.	29 0 0	1 10 8
Goculchund Sakerchund	30 0 80	1 11 9
Shaw Vagjee Jairam.	419 2 0	24 1 11
Natha Passoverce	537 0 0	30 14 0
Rupees	10,398 1 88	597 14 0

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 3 per cent.
<i>Re URBANO M. LOBO.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. ns. p.
Byramjee Ruttonjee.	471 2 30	14 2 4
Jussa Lima de Souza, Executor of Nicolas Fernandes, deceased	2,881 3 26	86 7 3
Mr. John Jussa Fernandes	2,435 1 78	73 1 0
Mrs. C. C. Belasis	1,117 3 89	33 8 7
Mr. Antonio de Souza	417 2 32	12 8 5
Cursetjee Manockjee	300 0 0	9 0 0
Rupees	7,624 1 55	228 11 7

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 57 per cent.
<i>Re C. P. LEESON.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Messrs. Leckie & Co.	69 1 63	39 8 9
Prevost Rustomjee & Co.	9 2 75	5 8 6
Succaram Bappoojee	82 0 0	46 11 8
Pestonjee Hormusjee	13 0 0	7 6 9
Dr. McKenzie, Indian Navy	50 0 0	28 8 0
Mr. Escombe. C. S.	100 0 0	57 0 0
Nusserwanjee and Pallanjee, Coachmen	35 0 0	19 15 2
Captain Teasdale, Poona	40 0 0	22 12 10
Captain Muller, H. M.'s 6th Regt., Poona	37 0 0	21 1 3
Tyabjee Bora, Ahmedabad	49 2 25	28 3 9
Manockjee Hirjee, Watchmaker	10 0 0	5 11 2
Parsee Watchmaker, Poona	10 0 0	5 11 2
Carried over, Rupees	505 2 63	288 3 0

NAMES.	Amount of Claims.		Amount of Dividend at 57 per cent.
	Rs.	qrs. rs.	Rs. as. p.
<i>Re C. P. LEESON (continued).</i>			
Brought over, Rupees	505	2 63	288 3 0
Jamsetjee Parsee, Poona	27	0 0	15 6 1
Banian, ditto	25	0 0	14 4 0
Parsee, ditto	25	0 0	14 4 0
Purshotum Multance, ditto	950	0 0	541 8 0
Portuguese Baker, Dapolie	15	0 0	8 8 10
Joseph Francis, Tailor, ditto	25	0 0	14 4 0
Lieut. Wood, Engineers, England	100	0 0	57 0 0
Dr. Cunningham, Poona	500	0 0	285 0 0
The Estate of the late Mr. Rousseau, deceased, Editor of the Bombay Courier	9	3 96	5 10 9
Messrs. Higginson and Cardwell	68	2 50	39 2 0
Philips, Poona	30	0 0	17 1 7
The Agricultural and Horticultural Society, Western India	29	2 50	16 14 3
Lieut. G. H. Crood, Kirkee	53	2 0	30 7 10
Ragoo, Poona	47	0 0	26 12 6
Condajee, ditto	40	0 0	22 12 10
Gungadeen Washerman, ditto	112	2 0	64 2 0
Hirra Mallee, ditto	36	0 0	20 8 3
Bowla Narron, Dhobee	4	1 0	2 6 11
John Androo	54	0 0	30 12 7
The Moochee of the Horse Artillery, Poona	40	0 0	22 12 10
Mr. Swainson, ditto	300	0 0	171 0 0
Cowasjee Byramjee, ditto	35	2 0	20 3 11
Captain Scott	30	0 0	17 1 7
E. C. Casey	25	0 0	14 4 0
Rupees	3,088	2 59	1,760 7 9

NAMES.	Amount of Claims.		Amount of Dividend at 75 per cent.
	Rs.	qrs. rs.	Rs. as. p.
<i>Re THOMAS STEVENSON.</i>			
F. de Silva	17	0 0	12 12 6
Mullickjee Mahomed Husson	12	0 0	9 0 0
Mr. D. Davidson	82	0 0	61 8 0
Hajee Mamon	12	0 0	9 0 0
Cursetjee Cowasjee, Esq., Trustee of Hormusjee Ardasecr. .	17	0 0	12 12 0
Mr. M. de Quadrose	12	0 0	9 0 0
Rupees	152	0 0	114 0 0

NAMES.	Amount of Claims.		Amount of Dividend at 36½ per cent.
	Rs.	qrs. rs.	Rs. as. p.
<i>Re LUIS JOSEPH FERREIRA.</i>			
Cowasjee and Hormusjee Jewajee	14	0 0	5 1 9
Rustomjee Shapoorjee	8	1 0	3 0 2
Pestonjee Hormusjee	18	0 0	6 9 2
Mr. Alexander Walker	8	0 0	2 14 9
Jewajee Cowasjee	12	2 20	4 9 3
Cowasjee Sawyer	3	0 50	1 2 3
Rupees	63	3 70	23 5 4

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 75 per cent.
<i>Re MOROBA TRIMBUCKJEE.</i>		
Govind Ramjee	Rs. qrs. rs. 270 0 0	Rs. as. p. 202 8 0
Mahomed, Wood Merchant	18 0 25	13 8 0
	Rupees 288 0 25	216 0 0

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 19 per cent.
<i>Re SADASEW WISSWANATHJEE.</i>		
Muncherjee Jamsetjee	55 2 78.	10 9 2
Jairam Canjee	10 0 0	1 14 5
Hurjeevan, Banian	39 0 12	7 6 6
Mahomed Ebrahim Muckba, Esq	683 0 10	129 12 4
Rustomjee Sorabjee Wachagandy.. .. .	629 1 60	119 9 4
Luxamon Ballajee	113 1 21	21 8 6
The Representatives of the late Mooljee Purdhan	271 3 71	51 10 6
Rowjee Cassinath Kharray	336 1 72	63 14 7
Toolsedass Narrondass	107 0 0	20 5 3
Woomersey Damsey	182 0 0	34 9 3
Wittaldass Bhoydass	62 0 67	11 13 0
Muncherjee Bomanjee, Cooper	15 0 33	2 13 11
	Rupees 2,505 0 24	475 14 9

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 15 per cent.
<i>Re MUNGESH PURSHOTUM.</i>		
Muckon Madowjee	43 1 35	6 8 0
Crustna Ramjee, Marwarie	57 2 24	8 10 1
Lalldass Dwarkadass	102 0 21	15 5 0
Ballaram Bappoo	179 2 16	26 14 10
Purshotum Narron Dakee	81 2 40	12 3 9
Atmaram Kesewjee	235 2 80	35 5 8
Jugganath Pandoorungjee	180 0 0	27 0 0
Bhawa Appajee, Bhundaree	524 3 25	78 11 7
Fattoo, Woman	25 2 0	3 13 3
	Rupees 1,430 0 41	214 8 2

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 9½ per cent.
<i>Re DHACKJEE DADAJEE.</i>		
Nowrojee Muncherjee	251 2 37	23 14 5
Shaw Bhoocan, Grasswallah	81 0 0	7 11 1
Cursondass Motedass	52 2 0	4 15 10
Marwarree Girdhur	22 0 0	2 1 5
Hormusjee, Mestry	300 0 0	28 8 0
Nurrotum Ramdass	350 0 0	33 4 0
Burjorjee, Parsee	151 1 08	14 5 11
Hormusjee Jamsetjee	100 0 0	9 8 0
A Parsee, Name unknown	250 0 0	23 12 0
	Rupees 1,558 1 45	148 0 8

NAMES.	Amount of Claims.			Amount of Dividend at 18 per cent.		
	Rs.	qrs.	rs.	Rs.	as.	p.
<i>Re JOHN MCGRENNAN.</i>						
Sewjee Soonderjee	202	3	97	36	8	6
Gopinath Wassoodew Josey and Janardhun Wassoodew	246	3	59	44	7	0
Jehangier Nusserwanjee & Co.	109	0	0	19	9	10
Pestonjee Muncherjee	141	2	50	25	7	10
Byramjee Dossabhoy	20	0	0	3	9	8
Messrs. Stephens & Co.	17	2	0	3	2	4
Mr. Fitch, Tailor	10	0	0	1	12	10
Nowrosjee Cowasjee	15	0	0	2	11	2
Jamsetjee Rustomjee	5	0	0	0	14	4
Nusserwanjee Pallonjee & Co.	15	0	0	2	11	2
Limjee Pallonjee	5	0	0	0	14	4
Nusserwanjee Muncherjee	60	0	0	10	12	10
Nowrosjee Pallonjee	33	2	25	6	0	8
Nama Kesew	116	2	50	20	15	8
Tyabjee Bhoymcah	33	2	54	6	0	8
Sorabjee Tamooljee	40	0	0	7	3	2
Mr. H. Cannon, Music Seller	3	2	0	0	10	4
Bomanjee, Parsee	55	2	75	10	0	4
Mr. L. Baretto	10	0	0	1	12	10
Jeejeebhoy Byramjee	87	2	0	15	12	0
The Collector of Land Revenue	22	0	0	3	15	0
Sorabjee Jeevanjee	29	0	0	5	3	6
Bazonjee Furdonjee	12	1	0	2	3	2
Sakurchund Kemchund	12	0	0	2	2	6
Atharam Kesew Bhundaree	6	0	0	1	1	4
• Rupees	1,309	3	10	235	11	0

NAMES.	Amount of Claims.			Amount of Dividend at 4 per cent.		
	Rs.	qrs.	rs.	Rs.	as.	p.
<i>Re COWASJEE RANJEE.</i>						
Waddia Jehangeer Nusserwanjee	2,731	0	26	109	3	11
Cursetjee Ardseerjee	445	3	92	17	13	5
Jehangeerjee Nusserwanjee Jassawalla and Co.	133	2	50	5	5	6
Ruttonjee Hormusjee and Sons	29	1	11	1	2	9
Ruttonjee Cursetjee Kellawalla	19	2	34	0	12	6
Jehangeer Merwanjee Dhondee and Co.	65	0	42	2	9	8
Cowasjee Hormusjee Jewanjee Potur	25	1	67	1	0	3
Eduljee and Cursetjee Mandon	31	1	30	1	4	0
Parsee Andurbad Nowrojee Danoooguna	1,027	2	80	41	1	9
Manockjee Nusserwanjee Capurya	332	1	75	13	4	9
Hormusjee Cowasjee, Mestry	208	0	30	8	5	2
Pestonjee and Merwanjee	29	1	5	1	2	9
Pochiajee Framjee	101	1	0	4	0	10
Jewanjee Eduljee Appoo and Sons	37	0	0	1	7	8
Dhunjeebhoy Framjee, Baker	19	1	14	0	12	4
Edaljee Nusserwanjee	19	0	0	0	12	2
Framjee Nusserwanjee, Buttewalla	31	2	0	1	4	2
Dorabjee and Cooverjee	6	0	89	0	4	0
Rustomjee Merwanjee, Bottlewallah	3	1	64	0	2	2
Eduljee Hormusjee and Co.	2	1	0	0	1	5
Pestonjee and Pallunjee	7	0	0	0	4	6
Portuguese Lawrence Barretto	66	0	0	2	10	3
Ora Mullockjee	5	1	0	0	3	4
Ora Meakhan Sallojee	6	1	60	0	4	1
Memon Ebram Moossa and Co.	12	1	0	0	7	10
Memon Nathoo Mahomed	86	0	0	3	7	0
Jamsetjee Dorabjee	18	0	0	0	11	6
Aga Hana, Baker	40	0	0	1	9	7
Kagdee Noordeen Chundabhoy	22	2	0	0	14	5
Burjorjee Dossabhoy Khurrash	2	0	0	0	1	3
The Estate of the late Captain Key	571	2	25	22	13	10
Carried over, Rupees	6,135	2	94	245	6	9

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 4 per cent.
<i>Re COWASJEE RANJEE (continued).</i>		
Brought over, Rupees	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
	6,135 2 94	245 6 9
Kooshalchund Sobachund	55 0 0	2 3 2
The Estate of the late Bawa Loll.	82 0 80	3 4 7
Parson Cooverboye, the daughter of Cursetjee Dadabhoj	104 2 14	4 2 11
Rustomjee Hormusjee, Gadawalla.	90 0 0	3 9 7
Jehangeerjee Dorabjee, Banajee	1,097 1 83	43 14 4
Rupees	7,564 3 71	302 9 4

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 40 per cent.
<i>Re R. L. COLE.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Wassodew Purshotum and Govinda Ambroshra	2,951 0 0	1,180 6 4
Hormusjee and Jansetjee Cursetjee	42 0 0	16 12 8
Ruttonjee Cursetjee	33 0 0	13 3 4
Hajee, Borah	48 0 0	19 3 4
Pestonjee Hormusjee, Bottlewalla.	140 0 0	56 0 0
Mahomed	69 0 0	27 9 8
Messrs. Wooller and Co.	231 2 0	92 9 8
Rupees	3,514 2 0	1,405 13 0

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 14 per cent.
<i>Re JOHANES ESSAI.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Manoel Gonsalves	192 0 0	26 14 1
Rev. J. M. Mitchell, Poona	72 2 07	10 2 5
Messrs. Treacher and Rogers	71 1 0	9 15 7
Hormusjee Cursetjee, Battywalla.	330 0 0	46 3 3
Pestonjee Eduljee	9 0 0	1 4 2
Merwanjee and Hormusjee	9 2 0	1 5 3
Batherjee, Baker	62 2 67	8 12 4
Dorabjee and Co.	18 2 30	2 9 7
Pranjevandass Candass	112 2 0	15 12 0
Hurry Pandoba and Kutchoo Rookamagut	318 2 0	44 10 0
Ally Mahomed	30 0 0	4 3 2
Framjee Bomanjee	25 0 0	3 8 0
Jeevan Narrow, Baker	18 0 0	2 8 4
Rupees	1,269 2 04	177 12 2

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 12 as. per cent.
<i>Re PURSHOTUM DEWJEE.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Ragowjee Bhicajee Pudkey at Rajpoor, his Agent Vistnooput Settay	2,340 2 42	17 8 10
Metah Vasuntram Dhookbunjun	20 1 88	0 2 5
Cullianjee Pittambar.	569 1 19	4 4 3
Rowjee Cullianjee	9 3 03	0 1 2
Carried over, Rupees	2,940 0 52	22 0 8

NAMES.	Amount of Claims.		Amount of Dividend at 12 as. per cent.	
	Rs.	qrs. rs.	Rs.	as. p.
<i>Re PURSHOTUM DEWJEE (continued).</i>				
Brought over, Rupees	2,940	0 52	22	0 8
Curpal Jewa	15	2 60	0	1 10
Goodoo Anudjee	2	0 6	0	0 3
Thucker Dossa Dewjee, Broker	14	2 74	0	1 9
Khojn Seejan Mareally	119	1 92	0	14 4
Mamon Valley	23	2 0	0	2 10
Kessowjee Kherpall	7	2 52	0	0 11
Shaw Ramdass Uljee	115	0 0	0	13 10
Parsec Dhunjeebhoy Nusserwanjee	1,386	2 75	10	6 5
Lowjee Roopjee	3	0 52	0	0 4
Ghelchund Odachund	3	0 29	0	0 4
Runchor Sunker and Calleedas	10	0 25	0	1 2
Mamon Annoo Joosub	1	3 0	0	0 2
Thucker Ramdass Voomersey	126	2 82	0	15 2
Thucker Dewjee Dhurrunsey	24	0 76	0	2 11
Shaw Cassidass Russickdass	8	0 62	0	1 0
Valloo Ladha	4	2 0	0	0 6
Shaw Shawa Nancy	1	0 13	0	0 1
Thucker Anudoo Jairaz	47	0 08	0	5 8
Vulla Chapsey	6	2 40	0	0 9
Tucker Dhunna Amund	13	3 50	0	1 8
Israel Dada	15	0 0	0	1 10
Shaw Wootunchund, Broker	53	1 75	0	6 5
Thucker More Soonderjee	5	0 84	0	0 7
Khatow Keerpall	7	0 42	0	0 11
Ladha Pragjee	62	1 82	0	7 6
Messrs. W. Nicol & Co.	753	2 99	5	10 5
The Clerk of the Small Cause Court	27	0 0	0	3 3
Tindel Hurree	77	2 31	0	9 3
Tindel Gharroo	51	2 36	0	6 2
Tindel Babajee	8	1 18	0	1 0
Tindel Mahadoo Bin Ramjee	18	3 75	0	2 5
Bappoo Narron Josey	27	1 24	0	3 3
Punt Chinnajee Hanmanjee	30	0 02	0	3 7
Shroff Vittul Gunness	41	0 0	0	4 11
Punt Gharia Rowjee.	11	3 75	0	1 5
Punt Moroo Damoothor	71	2 04	0	8 7
Shroff Appajee	3	2 0	0	0 5
Cullianjee Luckmedass	1	0 56	0	0 1
Luckmedass Jairam	16	2 08	0	2 0
Abba Maldar, Mahomedan	5	0 25	0	0 7
Bhymon Thakoor, Mahomedan	1	3 50	0	0 3
Rowjee Bhalloo	1	3 25	0	0 2
Thucker Oomersey Kutchra	4	2 25	0	0 6
Vaney Essoo Asker	9	3 12	0	1 2
Vaney Gunnoo Loobey	3	3 0	0	0 5
Vaney Moorarsett Saunpray	8	0 25	0	1 0
Shroff Venayek Sadasew Josey	8	0 0	0	1 0
Vaney Appa Khanwa	45	1 25	0	5 5
Dullall Nurroo Ramchunder	854	2 64	6	6 6
Kessow Gungadhur Antowly	1	3 70	0	0 2
Vaney Sadoo Gharia	1	0 0	0	0 1
Vaney Bappoo Eswunt	67	1 92	0	8 1
Patell Visram Jewa	6,000	0 0	45	0 0
Thucker Bappoo Tricum	2,500	0 0	18	12 0
Thucker Coobaree Munore	600	0 0	4	8 0
Lulloobhoy Runchore	1,000	0 0	7	8 0
Hemchund Hurruckchund	500	0 0	3	12 0
Insurer's Name unknown	150	0 0	1	2 0
Sundry Creditors at Dhollera	100	0 0	0	12 0
Vennai Sedasew Josee	545	1 52	4	1 5
Gunnesh Hurry Patunker	549	2 92	4	1 11
Thucker Damjee Megjee	477	1 22	3	9 3
Thucker Toolsey Rowjee	300	0 0	2	4 0
Khoja Heerjee Nanjee	34	0 0	0	4 1
Josey Gocul and Luckhoo Radaram	50	0 0	0	6 0
Ramdass Jaitha, lawful son of Jaitha Mooljee.	372	0 0	2	5 5
Nursey Nanjee	23	3 38	0	2 10
Mamon Maloo Ladha and Jinna Matha	275	0 0	2	1 0
Rupees	20,648	2 76	154	5 10

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 5 per cent.
<i>Re PARAZ DEWJEE.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Ragowjee Bhicajee Pudkay at Ragpoore, his Agent Vistnoo Punt Settay	2,340 2 42	117 0 6
Venaik Sadasew Josec	545 1 52	27 4 3
Gunnesh Hurry Patunker	549 2 92	27 7 9
Jewan Ganjee...	124 3 45	6 3 11
Bachur Vuzram	16 2 68	0 13 4
Assaria, Maistry	26 0 0	1 4 10
Megga Chamsey	125 0 0	6 4 0
Purmanund Vanmallee	14 2 8	0 11 7
Soonder Paipia	75 0 0	3 12 0
Sha Dewehund	37 2 0	1 14 0
Thucker Pragjee Dewjee Ladha Pragjee and Heema Pragjee	275 0 0	13 12 0
Thucker Damjee Mowjee	87 2 0	4 6 0
Thucker Dhurramsey Damoodhur	12 2 0	0 10 0
Thucker Toolsee Permanund	38 0 50	1 14 6
Shaw Cullian Ubjee..	325 0 0	16 4 0
Hurry Mooljee	1,451 0 0	72 8 10
Wittoo Poondlick Shapray	150 0 0	7 8 0
Parsec Dossabhoy Eduljee	49 0 0	2 7 2
Rupees	6,243 1 57	312 2 8

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at Rs. 6 as. 12 per cent.
<i>Re EBRAHIM VARRYA.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Peroo Sommar	211 0 41	14 4 0
Khangar Goonidjee	1,868 2 34	126 2 0
Bhimjee Jewany	1,894 2 94	127 14 3
Damothur Thukersey	541 0 14	36 8 3
Enderjee Monsey	4,729 3 0	319 4 11
Mowjee Rowjee	217 2 0	14 10 11
Ramdass Vussonjee	659 1 41	44 8 1
Natha Muecond	2,264 2 81	152 13 10
Megjee Luckoo	302 2 64	20 6 10
Dhunjee Bhicarydass	844 1 20	56 15 10
Woomudram Dulsaram..	731 1 01	49 5 8
Assonunt Annundass	390 3 02	25 6 2
Cassum Natha	229 3 46	15 8 3
Vullee Mahomed Alloobhoy	218 0 25	14 11 6
Habib Ebram	984 3 19	66 7 7
Alloo Paroo	2,400 0 86	162 0 2
Husman Vandeena	1,053 3 50	71 2 2
Joosub Bhalladeena	171 2 58	11 9 4
Canjee Annunjee	64 0 84	4 5 4
Jetta Ladaney	308 0 75	20 12 10
Khimjee Lowjee	29 3 0	2 0 1
Pragjee Luckmidass	36 3 13	2 7 9
Ram Dhurremsey	8 0 0	0 8 8
Pittamber Sattidass	996 1 76	67 4 1
Hormusjee Sorabjee	242 2 25	16 6 0
Rupees	21,400 2 9	1,444 8 6

NAMES.	Amount of Claims.			Amount of Dividend at 65 per cent.		
	Rs.	qrs.	rs.	Rs.	as.	p.
<i>Re GEORGE BENNETT PROCTER.</i>						
Gopinath Morojee	44	3	2	29	1	3
Collector of Wheel Tax	72	0	0	46	12	9
Batherjee, Baker	11	0	0	7	2	3
Dinshaw Sorabjee	35	0	0	22	12	0
Mr. George Grant	700	0	0	455	0	0
Meer Hassan	65	0	0	42	4	0
Rupees	927	3	2	603	0	3

O. W. KETTERER,
 Official Assignee.

*Bombay, Official Assignee's Office,
 The 28th day of June 1853.*

वेङ्कटानामगनार लोडो लेवाग्जावानीथी
-नेनीटीप-

शेनेवट्टुनाडाग्जेहाबु मापेरमां एो छापीनहंरुनी-

मुंजर्नीनाहारदे वाहारोन्नुछुटडुकराडुनारीडोरटमथै-

जाजल-	वजमीहारीवीशारांम	छोडो	शेन १८३०
"	छैतरीजेगार	"	"
"	खरबानो-म-लोडो	"	१८३१
"	यम-लीशिन	"	१८४०
"	दामश-छेरीदीबंनशेन	"	"
"	लुछे-नेनेके-ईरीसा	"	"
"	मेरिज्जानीजडुळ	"	१८४५
"	शेहारीव वीमुनाथिळ	"	१८४२
"	मंगरीपुरशेतेम	"	"
"	धामळ हाहाळ	"	१८४३
"	बन-मेड-गरेनंन	"	१८४४
"	डावशाळ रामळ	"	"
"	र-ल-डोल	"	१८४५
"	जुहानीश-छेरीशेथ	"	१८४५
"	पुरशेतेम-म-देवळ	"	"
"	पैरावदेवळ	"	"
"	छेवराहीम-वनीग्जा	"	"
"	अरब-जेनीट-प्रागर	"	"

" हीं हुरेताजमा-नाहारदेवाहारोन्नु छुटडो डुरवानो डुरजे हो " शेनामजोने डुरजे हो मरे हूळी मपेहशेहाबुनरळ येथिनावाबनानवमां वरीमां जनाची पेशार डुरे लोके ते डुरजेहाभेमां एो छेपेर लजेजा-नाहारदेवाहारोने तेजोनापोत पोतानाजामोनीपारी लजेलां वरशेमां छुटडुरो मली सुडो छेते छेपेर लजेला नाहार देवाहारोना डेरलाग्जेडु मागनाराग्जेसेपोताना हावाघरतीरीतेशाळीत डुरीने ते छेपेरजा डुरेला वीधा छेपेए जीन्नु डेरलाग्जेडु मागनाराग्जेसेग्जावीने पोताना हावाशाळीत डुरानथी तेडलदिसरे ते मागनारा मन् डुरोने- हूळी-ग्जा छेपेरथी जज्वर गापुछुडे तेजोनेग्जावनी तारीज्जची मारी वर मांग्जानामहार डोरटनांग्जा डुरीरीज्जालग्जाशाग्जेनीजीग्जा गल हावरथेथेने पोतपोताना हावाशाळेत डुरवा नही तो तेजोने हीशाळेने डुरीग्जाराजी मुडु छे ते शेनेवट्टुनाडाग्जेहाबु मापेरमां एोने मागनाराग्जेने ते छेरीट छेपेर पोतपोताना हा-वाशाळेत डुरा छे तेजोने वेहेरी गापेवामां गावरी.

वेङ्कटानामगनार लोडो लेवाग्जावानीथी ते डुरेला नी ता-ने मागनाराग्जेने ते डुरेला गापेवामां छे ते मागनाराग्जेना नंमनी टीपे

नाम.	हावाना डुरीग्जा.			डुरेला ना डुरीग्जा		
	डुरीग्जा	पाव	रेरी	डुरीग्जा	वज	पछे
वजमीहारीवीशारांमनीजाजलमां						
ळळलाछेहाहालाछे	१७०५४	"	"	१४८	५	"
नानालाछेरींमळ	१४५२	२	"	१२	११	४
धारशेरी मोरार	५४४३	२	"	४७	१०	८
डुरशेतेम-म-देवळ	४५८५	१	८८	४१	"	१
परमानेहवरीना	१५५८	"	"	१४	८	५
जीनेपानेवर्छेग्जा	३०३१८	१	८८	२५५	४	७

नाम	हावाना शिपीज्या			हावाना शिपीज्या		
	शिपीज्या	पाव	रेरा	शिपीज्या	ज्याना	पछि
ज्यातले पानेथी लाबाछे	३३१८	१	८८	३५१	२	७
वी ठलहादिताछियां	८२८	३	५०	८	२	२
सोमज्यतुर	४८५	"	"	४	५	७
पेरनुहादिजगज्यवंनहादि	५३४	२	"	४	१०	१०
मेरेदिअरशा-न्नन-ले डीनी कुपनी	२१८	"	"	१	१४	७
बोरा मीज्याज्यमहाछे	१३८	"	"	१	३	३
नानज्यडेराच	५०	"	"	"	८	५
हामोहर लजमहा	४५	"	"	"	७	४
नहाचज्यडिरज्य	१४३	३	७५	१	४	१
वीरेरा मपुररेपाम	५७५	"	"	४	१५	१
मोरोडजाछेते वीरेरा मनी वीधचा	३८५	"	"	३	७	"
नथुडारेदी	३७	२	"	"	५	३
हामोहर लजमीहादि	४७	"	"	३	८	"
नारेअरेपोनी	२१८०	"	"	१८	१	२
मीरेलर-न्ननतेनीज्यो-डी-डुअ	५८०	"	"	५	२	७
मोरोडोलाछीपी	१४	"	"	"	१	१०
मुगल मुरातडा	१७	"	"	"	२	४
जुगलचांणीज्यो	१७	"	"	"	२	३
हामोहर मोराज्य	७	"	"	"	"	१०
गीरघरपरघान	१५	"	"	"	२	१
नररोहज्यजरनेरज्य	१२	"	"	"	१	८
मुलनाहुथीनज्यारज्य	३१५	"	"	२	१२	१
शिपीज्या-	३७४४३	१	२३	३२७	८	८

नाम	हावाना शिपीज्या			हावाना शिपीज्या		
	शिपीज्या	पाव	रेरा	शिपीज्या	ज्याना	पछि
जेतरीजेगारनीजाजतमां						
हीरज्यजीमज्यतेजीमज्यकुब्यरानेनामेवेपारडरेछे	१७२	"	८८	७	८	८
मोवरधनहेचज्य	३८४	२	५४	२२	१	११
हेचज्यपीतांजर	१००	"	"	५	१२	"
ज्यानहाज्यमरेदी	१३०	३	४५	७	८	४
नकुडीज्यानुरमंहुमहा	१४८	"	१०	८	८	१
मधाहेचज्य	५८	"	५	३	१४	७
इज्यालमुलतानी	११००	"	"	५३	४	"
डलाएज्यडानज्य	३३८	१	२८	१८	७	३
वीज्यनुजंहालाछेरीठ	२८०	१	२४	१५	१	११
मेमहाहीलरासेमहाहु	४३	३	७२	२	८	५
हज्यरांमडरींनहादि	१०८	३	१४	५	५	"
शांलाएज्यवीयल	२५४	"	५	१५	२	११
रेपंनथ्याहुज्यस्यंहा	४८०	३	२	३७	१०	३
डेलस्यंहुडपुरवंहा	२८४	२	"	१५	१४	११
लाछेस्यंहुनुमाजा	१२१	२	४४	५	१५	११
रेपंपदिवीमहंनज्य	१३०	"	३०	७	७	८
हरहाशिलाधा	१००	"	"	५	१२	"
पेरागज्यलजमीहादि	३१८	"	"	१८	४	७
जीनेपानेलेछेग्या	२१४५	"	४४	२५१	५	५

नाम-	दायानदिपीया-			त्रैलानादिपीया		
	श्रीपीया	पाव.	रेश.	श्रीपीया	जाना	पछी
वरांनळ कुयरा	२५४६	"	४०	२६१	६	५
लाएळळ वरांन	३८३	"	"	३२	"	४
ळवरांनजालु	५१४	"	५८	२८	८	"
वरांनदी लजमीदाश	२०५	२	६८	११	१३	२
वरांनदी लजमीदाश	७५	"	"	४	५	"
शां. मोरांनदी वळ	११७२	१	७४	६७	६	७
शां. मोरांनदी वळ	१४७	२	५८	८	७	१०
शां. नरदी नाथा	११५	"	४६	६	८	११
शां. प्राणवत्त कुंनदाश	२८३	"	३०	१६	८	१
वीरांनगीला	११७	"	"	६	११	८
शां. माणें कुचं हंरंगीला	१४३	१	"	८	३	८
लाधामळ	२०७	२	६४	११	१५	"
शां. शांतीजानागर	३३५	"	"	१८	४	२
शां. जापुबवेर	७२	२	२०	४	२	८
महादीशगीजारी राम तु लनरांम	४३०	"	"	२०	११	७
मोदीदिपळ कुवारडा	१०८	२	५०	६	४	१०
शां. मुलळ नंदावळ	७१	१	"	४	१	६
शां. बेराजो धा	८३	"	"	५	८	३
मेमणमीठे रावदाश आणी	२६	२	४६	१	८	६
शां. मुलळ शीवळ	३०	"	८२	१	११	८
करांन न्यतुर	३७	२	४०	२	२	७
शां. न्म मुलज कुशारा	३६	७	१२	२	१	१०
मोरांन लजमीदाश	२२	३	३०	१	५	"
वेळळ कुशकचं	३०	१	६८	१	१२	"
रेवांगर कुवरगर	३७	१	८४	२	२	५
बवेरचं हनरशार्थ	३५	१	३४	२	"	६
ळवरांन कुरळ	२०	"	६	१	२	५
नेळपाल जराशि	३४	"	"	१	१५	३
गोडाडुंगरश्री	४२	"	३४	२	६	८
लावगाडुमाणी	२८	"	"	१	१०	८
गोडलचं हशाडुचं	३०	"	८०	१	११	८
शां. वागळ बेरांम	४१८	२	"	२४	१	११
नाथापारोवेरी	५३७	"	"	३०	१४	"
श्रीपीया-	१०३८८	१	८८	५८७	१४	"

नाम-	दायानदिपीया-			त्रैलानादिपीया		
	श्रीपीया	पाव.	रेश.	श्रीपीया	जाना	पछी
अरजानो. म. त्रैलानादिपीया						
जेरांमळ रतंनळ	४७१	२	३०	१४	२	४
नुवांनलीमान्दी वळते मरनाजी कुलशे कुंनान्दी शिनो वडील	२८८१	३	२६	८६	३	३
मीशतर. नन. न्म शिग कुंनान्दी शि	२४३५	१	७८	७३	१	"
मीशतर. शी. शी. जेलाश्री शि.	१११७	३	८८	३३	८	७
मीशतर. अंननोनी खो. डी. शि. शि. न्म	४१७	२	३२	१२	८	५
जेरांमळ माणी कुळ	३००	"	"	८	"	"
श्रीपीया	७६२४	१	१५	२२८	११	७

नाम	हावाना शिपीया			हावाना शिपीया		
	शिपीया	पा०	रेरा	शिपीया	रजा०	पथी
मेरी खरश-लेडीनी कुंपनी	५८	१	५३	३८	८	८
प्रीवोस्त्र-रीतं म० नी कुंपनी	८	२	७५	५	८	५
शाजारा मज्जा पु०	८२	"	"	४९	११	८
पैरांतंन० होरम०	१३	"	"	७	५	८
हाकतर-मेडेन०-ईनडीअंननेवीना	५०	"	"	२८	८	"
मीरातर-ईराडोम-रीवील शारवी शाने	१००	"	"	५७	"	"
नरीरवान० ता०पालए० डोयमेन	३५	"	"	१८	१५	२
कुपतान-ती शेडेल पुनाने	४०	"	"	२२	१२	१०
कुपतान मुलर पुना मान्नी राणीनी-छडीरीबमीटवाले	३७	"	"	२१	१	३
बोरात ईअेअ० अंमहावाहवाले	४८	२	२५	२८	३	८
मांणीड० हीर० घडीखाली	१०	"	"	५	११	२
खेडुपाररी घडीखाली पुनाने	१०	"	"	५	११	२
पाररीबंमरौह० पुनाने	२७	"	"	१५	५	१
खेडुवाणी खे पुनाने	२५	"	"	१४	४	"
खेडुपाररी पुनाने	२५	"	"	१४	४	"
परशोतंम मुलतानी पुनाने	८५०	"	"	५४१	८	"
कीरंगी-रुशोईखो-हापोलीने	१५	"	"	८	८	१०
लेलेडू-इरारी शारेलर-हापोली	२५	"	"	१४	४	"
लेडूरेनं-युड-ईअेनेर	१००	"	"	५७	"	"
हाकतर-डुलीगंम	५००	"	"	२८५	"	"
मरनार-मीरातर-ईशो-जेमजे-डुरीअरने-खेडीरनेलुईरिरे	८	३	८५	५	१०	८
मेरी खरश-हीगीन शान-ता० डारडवेल-	५८	२	५०	३८	२	"
डीलीपश-	३०	"	"	१७	१	७
धीखागरी-डुल अरल-खेनड-हारटी-डुल अरल-रुशोईरिरे	२८	२	५०	१५	१४	३
वेरीटरन-ईनडीअा-						
लीडूरेनेनं-न. ह. डरीड	५३	२	"	३०	७	१०
राधु	४७	"	"	२५	१२	५
कुंडा०	४०	"	"	२२	१२	१०
गंगाहीन येली	११२	२	"	५४	२	"
हीरामाली	३५	"	"	२०	८	३
जावला नारांघोली	४	१	"	२	५	११
नंन-अंईरी	५४	"	"	३०	१२	७
हारश-अारटीअरीनी मोयी	४०	"	"	२२	१२	१०
मीरातर-शुवेन शान-	३००	"	"	१७१	"	"
डावश० जेरांम०	३५	२	"	२०	३	११
कुपतान-ईराडार	३०	"	"	१७	१	७
ईरी-डारी	२५	"	"	१४	४	"
शिपीया-	३०८८	२	५८	१७५०	७	८

नाम	हावाणा शिपीरजा-			इलाहाबाद शिपीरजा		
	शिपीरजा	पाव.	रेश	शिपीरजा	खाना	पैठ
तामशा-छिरीटी वंन शैलनीजाजलमां						
इ.डी.शैलवा	१७	"	"	१२	१२	"
मलेकुल महंमद हुशैल	१२	"	"	८	"	"
मीशालर-डंडेवी डरैल	८२	"	"	५१	८	"
हुल्ल मेमए	१२	"	"	८	"	"
अरशैल कुवरील-होरमनल अरशैलनातरशैली-	१७	"	"	१२	१२	"
मीशालर-म.डी.कुवाड रोव.	१२	"	"	८	"	"
शिपीरजा-	१५२	"	"	११४	"	"

नाम	हावाणा शिपीरजा-			इलाहाबाद शिपीरजा		
	शिपीरजा	पाव.	रेश	शिपीरजा	खाना	पैठ
लुई-ननेनेइ.इरीरानीजाजलमां						
इवरील तां-होरमनल अवाल	१४	"	"	५	१	८
रीलतंमल शैपुल	८	१	"	३	"	२
पैशैलतंनल होरमनल	१८	"	"	५	८	२
मीशालर-अलेकुलं डर.वाडर	८	"	"	२	१४	८
अवाल इवरील	१२	२	२०	४	८	३
इवरील इराई	३	"	५०	१	२	३
शिपीरजा-	५३	३	७०	२३	५	४

नाम	हावाणा शिपीरजा-			इलाहाबाद शिपीरजा		
	शिपीरजा	पाव.	रेश	शिपीरजा	खाना	पैठ
मोइजात्रीं अकुलनीजाजलमां						
गोवीहरामल	२७०	"	"	२०२	८	"
मंमह.लाडरानोचेपारी	१८	"	२५	१३	८	"
शिपीरजा	२८८	"	२५	२१५	"	"

नाम	हावाणा शिपीरजा-			इलाहाबाद शिपीरजा		
	शिपीरजा	पाव.	रेश	शिपीरजा	खाना	पैठ
शैहाशैववीस्वनाथनीजाजलमां						
मनयेरल वंमशैल	५५	२	७८	१०	८-	२
बेरामडानल	१०	"	"	१	१४	५
हरल वंनवां एीओ	३८	"	१२	७	५	५
बीनेपानैवरीगजा	१०४	२	८	१६-	१४	१

नाम	हावाना रेपीरजा			डोलाना रेपीरजा		
	रेपीरजा	पावला	रेशा	रेपीरजा	जाना	पठ
मंगलेपानेधीखाचाके	१०४	२	८०	१८	१४	१
मंहुमेहीलराहीममडु जाहीरेडोमेर	६८३	"	१०	१२८	१२	४
रेरीतंमळ रोगराजळ चाळाचांधी	५२६	१	५०	११८	८	४
तजमंण जाळळ	११३	१	२१	२१	८	५
मगरामुळपरधाननावाररीवडील	२३१	३	७१	५१	१०	५
रावळ डारीनाथेजारे	३३५	१	७२	५३	१४	७
तुलरीहरीनारणहरी	१०७	"	"	२०	५	३
छिमरीहीहामरी	१८२	"	"	३४	८	३
वीडलहरीताहीहरी	५२	"	५७	११	१३	"
मनयेरळ जंमनळ डोपर	१५	"	३३	२	१३	११
रेपीरजा-	२५०५	"	२४	४७५	१४	८

नाम	हावाना रेपीरजा			डोलाना रेपीरजा		
	रेपीरजा	पावला	रेशा	रेपीरजा	जाना	पठ
मंगेशपुरशेतंमनीजाळतमां	४३	१	३५	५	८	"
मडुनमाधेचळ	५७	२	२४	८	१०	१
डुरीणारामळ मारवाडी	१०२	"	२१	१५	५	"
खालहरीनुवारडुहरी	१७८	२	१५	२५	१४	१०
जालारंभजापु	८१	२	४०	१२	३	८
पुररीतंमनारांभेणडाडी	२३५	२	८०	३५	५	८
जानमारांमडेशेचळ	१८०	"	"	२७	"	"
बगानथेपांडुरंगळ	५२४	३	२५	७८	११	७
तावाखापाळल डारी	२५	२	"	३	१३	३
रेपीरजा-	१४३०	"	४१	२१४	८	२

नाम	हावाना रेपीरजा			डोलाना रेपीरजा		
	रेपीरजा	पावला	रेशा	रेपीरजा	जाना	पठ
धाडुळ हाहाळनीजाळतमां	२५१	२	३७	२३	१४	५
नयरोळ मनयेरळ	८१	"	"	७	११	१
शो. लुणंणघारीवाले	५२	२	"	४	१५	१०
डुररीनहरीमोतीहरी	२२	"	"	२	१	५
रवाडीचीरधर	३००	"	"	२८	८	"
होरम मीशतरी	३५०	"	"	३३	४	"
नरोतंमरोम	१५१	१	८	१४	५	११
जुरनरळ पारडी	१००	"	"	८	८	"
होरमळ मंमरीहळ	२५०	"	"	२३	१२	"
जेडपाररेतेनुनामजुररी	१५५८	१	४५	१४८	"	८

नाम	हायाना रिपीज्या			हायाना रिपीज्या		
	रिपीज्या	पावठ	रेशा	रिपीज्या	ज्याना	पर्थ
नंन. मे. ड. गारेनन नी जाजलमां						
रीयलुं हरु	२०२	३	८७	३५	८	५
गोपीनाथयदुहेयनेरीता-ननार एनवाभुद्वेव	२४५	३	५८	४४	७	०
नंगीरुनरीरवांनलुनी कुंपनी	१०८	"	"	१८	८	१०
पेशतंनलु मंनयेरुलु	१४१	२	५०	२५	७	१०
जेरांमलु जोशात्ताई	२०	"	"	३	८	८
मेरीरुनरीर-छीशरीवंनरीनी कुंपनी	७७	२	"	३	२	४
मीशतर-री-य-टेलेर	१०	"	"	१	१२	१०
नवरुलु कायरीलु	१५	"	"	२	११	२
नंमरीहलु ररीतं सलु	५	"	"	"	१४	४
नरीरवांनलु पालं एलुनी कुंपनी	१५	"	"	२	११	२
लीमलु पालं एलु	५	"	"	"	१४	४
नरीरवां नलु मंनयेरुलु	५०	"	"	१०	१२	१०
नवरुलु पालं एलु	३३	२	२५	५	"	८
नामाडरीय	११५	२	५०	२०	१५	८
तर्थखेजलु ताईमीज्या	३३	२	५४	५	"	८
रीराजलु टे मुलुलु	४०	"	"	७	३	२
मीशतर-ह-कुनंनंगीतनी योपडीसो वेयनार	३	२	"	"	१०	४
जंमनलु पाररी	५५	२	७५	१०	"	४
मीशतर-ल-जारेटो	१०	"	"	१	१२	१०
लुलु ताईजेरांमलु	८७	२	"	१५	१२	"
कुलेडर-रुजाव-लानड-रेवेनीजुं (अेरलेनमीनना मे हे शुलु)	२२	"	"	३	१५	"
नो कुलेडरुं						
रीराजलु लु वं एलु	२८	"	"	५	३	५
जेनंनलु डेरकुंनलु	१२	१	"	२	३	२
शाडरुयं हजीमयं ह	१२	"	"	२	२	५
ज्यातमारां मडरीयलं डारी	५	"	"	१	१	४
रिपीज्या	१३०८	३	१०	२३५	११	"

नाम	हायाना रिपीज्या			हायाना रिपीज्या		
	रिपीज्या	पावठ	रेशा	रिपीज्या	ज्याना	पर्थ
डावरीलु रानलुनी जाजलमां						
वाडीरुजानंगीरुनरीरवांनलु	२७३१	"	२५	१०८	३	११
जररीहलु अररेरीरुलु	४४५	३	८२	७७	१३	५
नंगीरुलु नरीरवांनलु नरीवालानी कुंपनी	१३३	२	५०	५	५	५
रुतंनलु होरमनलु तां छोडरावो	२८	१	११	१	२	८
रुतंनलु जररीहलु डेलावाला	१८	२	३४	"	१२	५
नंगीरुमेरवांनलु घोडीनी कुंपनी	५५	"	४२	२	८	८
डावरीलु होरमनलु लु वं एलु पोटर	२५	१	५७	१	"	३
खेहलु तां जररीहलु माडं ए	३१	१	३०	१	४	०
पाररीरुजा हलु जाहनवरुलु दे एगुरा	१०२७	२	८०	४१	१	८
मांणीकुं नरीरवांनलु कुपुरीज्या	३३२	१	७५	१३	४	८
रिपीज्या	४८४१	२	७	१८३	१०	५

नाम	हावानाशिपीरजा			शालानाशिपीरजा		
	शिपीरजा	पावळ	रेरी	शिपीरजा	ग्याना	पंथी
स्वागते पालेधी लवपळे	४८४१	२	७	१६३	१०	५
होरमबळ डायरील सीशितरी	२०८	"	३०	८	५	२
पैशतंनळ तां-मेरवांनळ	२८	१	५	१	२	८
पोयानळ इरांमळ	१०१	१	"	४	"	१०
ज्येणळ अंहेलळ रमपुतां छोडरावो	३७	"	"	१	७	८
धळळ त्नाई इरांमळ जेडर	१८	१	१४	"	१२	४
अंहेलळ नरीरवांनळ	१८	"	"	"	१२	२
इरांमळ नरीरवांनळ जतीवाला	३१	२	"	१	४	२
होराजळ तां-कुचरळ	५	"	८८	"	४	"
रीशतंमळ मेरवांनळ जाटलीवाला	३	१	५४	"	२	२
अंहेलळ होरमबळ नी कुंपनी	२	१	"	"	१	५
पैशतंनळ तां-पालेणळ	७	"	"	"	४	५
लोरेनरी-जारेडो पोर दुगीन	५५	"	"	२	१०	३
बोरामले कुळ	५	१	"	"	३	४
बोरामी ब्राजान शालळ	५	१	५०	"	४	१
मेमंण हीलरा अंम मुशानी कुंपनी	१२	१	"	"	७	१०
मेमंण ज्ये महंमह	८५	"	"	३	७	"
नंमरीहळ होराजळ	१८	"	"	"	११	५
स्वागहांना जाडर	४०	"	"	१	८	७
डुगहीनु ईदीन यांहात्ताई	२२	२	"	"	१४	५
ज्वरनेरळ डोशान्ताई जराशा	२	"	"	"	१	३
मरनार कुपतांन-डी-नुईशेट	५७१	२	२५	२२	१३	१०
जुशालयां हेरीत्तागयांहे	५५	"	"	२	३	२
मरनार जावा लालनुईशेट	८२	"	८०	३	४	७
पारशाण कुचर जाईते ज्वररीहळ हाहात्ताई नी छोडरी	१०४	२	१४	४	२	११
रीशतंमळ होरमबळ गाडावाला	८०	"	"	३	८	७
नंगीरळ होराजळ जन्मळ	१०८७	१	८३	४३	१४	४
शिपीरजा	७५५४	३	७१	३०२	८	४

नाम	हावानाशिपीरजा-			शालानाशिपीरजा		
	शिपीरजा	पावळ	रेरी	शिपीरजा	ग्याना	पंथी
स्वा. खेल. डोलनी जाजतमां						
वशिष्टेचपुरीशतंमतां गोवींहा समरतराव	२८-५१	"	"	११८०	५	४
होरमबळ तां-नंमरीहळ ज्वररीहळ	४२	"	"	१५	१२	८
रतंनळ ज्वररीहळ	३३	"	"	१३	३	४
हाळ जोरा	४८	"	"	१८	३	४
पैशतंनळ होरमबळ जाटलीवाला	१४०	"	"	५५	"	"
महंमह	५८	"	"	२७	८	८
मेरीश्वरशा-डोलरनी कुंपनी	२३१	२	"	८२	८	८
शिपीरजा	७५१४	२	"	१४०५	१३	"

नाम	हावानाशिपीज्या-			डालानाशिपीज्या		
	शिपीज्या	पावळ	रेरे	शिपीज्या	ज्या	पेठी
मनचेलगोनशाजवीरी	१८२	"	"	२६	१०	१
रेवेरेनडने.केम.मीराल.पुजावालो	७२	२	७	१०	२	५
येरीरीअररी.नीप.रुतांनरी	७१	१	"	८	१५	७
होरमलजोररी.ज.जतीवाला	३३०	"	"	४६	३	३
पैरीतंनज.अ.ल.ज.	८	"	"	१	४	२
मेरवांनज.तां.होरम.ज.	८	२	"	१	५	३
ज्यावरज.ज.अ.र.	६२	२	६७	८	१२	४
होराज.नी.ड.पे.नी.	१८	२	३०	२	८	७
अं.ए.ज.वंन.ह.री.ड.न.ह.री.	११२	२	"	१५	१२	"
हरी.पा.गे.ज.तां.ड.पु.री.अ.म.र.	३१८	२	"	४४	१०	"
अलीम.हु.म.ह.	३०	"	"	४	३	२
इ.री.म.ज.अ.अ.अ.ज.	२५	"	"	३	८	"
ज.अ.ए.ज.रां.ए.अ.र.	१८	"	"	२	८	४
शिपीज्या-	१२६८	२	४	१७७	१२	२

नाम	हावानाशिपीज्या-			डालानाशिपीज्या		
	शिपीज्या	पावळ	रेरे	शिपीज्या	ज्या	पेठी
पुररीगतंमहेवजनीजाजतमां						
रागवजलीज.अ.ड.ड.ते.रा.पु.र.मां.ते.ने.व.डी.त.वी.री.ए.प.थ.री.	२३४०	२	४२	१७	८	१०
मेतावरीतराम.हु.ज.तं.न.	२०	१	८८	"	२	५
डुलां.ए.ज.पी.तां.ज.र.	५६८	१	१८	४	४	३
राज.ज.डु.लां.ए.ज.	८	३	३	"	१	२
डुरपा.ल.ज.वा.	१५	२	६०	"	१	१०
गो.हु.ज.ए.ए.ज.	२	"	६	"	"	३
डा.गे.री.गे.व.ज.ह.ला.ल.	१४	२	७४	"	१	८
जे.ने.री.न.न.मे.र.ज.ली.	११८	१	८२	"	१४	४
मे.म.ए.ज.ली.	२३	२	"	"	२	१०
डे.री.व.ज.डुर.पा.ल.	७	२	५२	"	"	११
री.रां.म.ह.री.अ.ज.ज.	११५	"	"	"	१३	१०
पा.री.डी.धं.ज.ता.हं.री.र.वां.ज.ज.	१३८६	२	७५	१०	६	५
ल.ज.डी.प.ज.	३	"	५२	"	"	४
बे.ला.यं.ह.डी.वे.ह.	३	"	२८	"	"	४
रा.ए.खो.ड.रं.ड.र.तां.डाली.ह.री.	१०	"	२५	"	१	२
मे.म.ए.ज.नु.ज.री.ज.	१	३	"	"	"	२
डा.रां.म.ह.री.डी.म.री.री.	१२६	२	८२	"	१५	२
डा.ह.व.ज.यं.रं.म.री.री.	२४	"	७६	"	२	११
री.रां.डु.री.डी.ह.री.र.री.डु.ह.री.	८	"	६२	"	१	"
ब.लु.ल.धा.	४	२	"	"	"	६
री.री.वा.ने.न.री.री.	१	"	१३	"	"	१
डा.अ.ज.नु.ने.रा.न.	४७	"	८	"	५	८
व.ला.यां.प.री.री.	६	२	४०	"	"	८
डा.धं.ना.अ.ज.नं.ह.	१३	३	५०	"	१	८
जी.ने.पा.ने.ल.डी.ग.ज्या	४८७४	३	४८	३६	८	७

नाम	हावानाशिपीम्ना-			इलानाशिपीम्ना-		
	हररीकुडे-वर-माना			परमाणे		
	शिपीम्ना	माना	शिपीम्ना	माना	शिपीम्ना	माना
जगात्तेपानेथीलवाळे	४८७४	३	४८	३५	८	७
छिराराञ्जेलहाहा	१५	"	"	"	१	१०
शां.छि.तंमयेंदहलाल	५३	१	७५	"	५	५
शां.मो.र.शु.हर.ञ	५	"	८४	"	"	७
जराछि.डरपाळ	७	"	४२	"	"	११
लाधापरंगञ	५२	१	८२	"	७	५
मेशीम्नर.शा.चनीकु.लनीकुंपेनी	७५३	२	८८	५	१०	५
छिरामाल.कुल.डोर.र.नो.कुल.र.कु	२७	"	"	"	३	३
टंटे.ल.हरी	७७	२	७१	"	८	३
टंटे.ल.प्यशि	५१	२	७५	"	५	२
टंटे.ल.ज.ज.ञ	८	१	१८	"	१	"
टंटे.ल.मा.धु.जी.न.रां.म.ञ	१८	३	७५	"	२	५
ज.पु.नारं.ए.न.शे.री	२७	१	२४	"	३	३
पंथे.मी.म.ना.ञ.ह.न.मां.ज.ञ	३०	"	२	"	३	७
शिरा.डू.वी.ठ.ल.ग.ऐ.शि	४१	"	"	"	४	११
पंथे.ब.चारी.म्न.रा.व.ञ	११	३	७५	"	१	५
पंथे.मो.डू.हा.मो.हर	७१	२	४	"	८	७
शिरा.डू.म्न.पा.ञ	३	२	"	"	"	५
कुलां.ए.ञ.ल.ज.मी.हा.शि	१	"	५५	"	"	१
ल.ज.मी.हा.शे.नै.रां.म	१५	२	८	"	२	"
म्न.ज.म.हा.र.मु.शे.ल.मां.न	५	"	२५	"	"	७
ल.ह.मी.म्न.ठा.डु.र.मु.शे.ल.मां.न	१	३	५०	"	"	३
रा.व.ञ.ल.ल.लु	१	३	२५	"	"	२
शां.छि.म.र.शे.कु.य.रा	४	२	२५	"	"	५
वां.ए.मी.ञ.शे.म्न.शे.कु.र	८	३	१२	"	१	२
वां.ए.मी.ग.ए.शु.जे	३	३	"	"	"	५
वां.ए.मी.मो.रा.र.शे.र.शि.अं.न.पे.रे	८	"	२५	"	१	"
शिरा.डू.वी.ना.म्न.कु.शे.हा.शे.री.च.न.शे.री	८	"	"	"	१	"
वां.ए.मी.म्न.पा.ज.न.वा	४५	१	२५	"	५	५
ह.ला.ल.न.शि.रां.म.यें.हर	८५४	२	५४	५	५	५
कु.शे.य.गं.गा.ध.र.म्न.ठ.व.ले	१	३	७०	"	"	२
वां.ए.मी.शे.कु.चारी.म्न.	१	"	"	"	"	१
वां.ए.मी.ज.पु.म्न.शे.रा.वं.त	५७	१	८२	"	८	१
पं.टे.ल.वी.शे.रां.म.ञ.वा	५०००	"	"	४५	"	"
शां.ज.पु.त्री.कुं.म	२५००	"	"	१८	१२	"
शां.कु.जे.र.म.नो.र	५००	"	"	४	८	"
ल.ल.ल.ल.ह.रं.ए.छो.ड	१०००	"	"	७	८	"
हे.म.यें.ह.हर.ज.यें.ह	५००	"	"	३	१२	"
वी.मो.छि.ता.र.ना.रा.ते.ना.नां.म.ज.ज.र.ने.थी	१५०	"	"	१	२	"
धो.ले.रा.मा.पे.र.यु.रं.ए.ले.ए.हा.र	१००	"	"	"	१२	"
जी.ने.प.ने.ल.ह.ग.म्न.	१८०२१	१	७२	१३५	१	११

नाम	हाद्याना रे पीरजा			ड्रात्याना रे पीरजा		
	रे पीरजा	पाव	रेरा	रे पीरजा	रजा	पछ
रजा गले पाने पीरजा चाके	१८०२१	१	७२	१३५	१	११
वीना खेड रे हा रे वने रे रे	५४५	१	५२	४	१	५
गणेश हरी पाट ए डर	५४८	२	८२	४	१	११
डा. हा मंग मेषु	७७७	१	२२	३	८	३
डा. तुलसी राव	७००	"	"	२	४	"
प्रेम नंद हीर नानु	३४	"	"	"	४	१
ने रे रे गे डल ता. ल प्र रा धारां म	५०	"	"	"	५	"
राम हा ने हा ते ने हा मु ल नो खा व रे खो ड रो	३७२	"	"	२	५	५
नर रे रे नानु	२३	३	७८	"	२	१०
मेम हा म लु वा धा ता. ए म म ता	२७५	"	"	२	१	"
रे पीरजा	२०६४८	२	७५	१५४	५	१०

नाम	हाद्याना रे पीरजा			ड्रात्याना रे पीरजा		
	रे पीरजा	पाव	रेरा	रे पीरजा	रजा	पछ
पेरा गे व नी जा जत मां						
राघव ली जा ड ड डे ते रान पुर मां ते नो व डील वी	२३४०	२	४२	११७	"	५
रा ए पंत शांते						
वीना खेड रे हा रे वने रे रे	५४५	१	५२	२७	४	३
गणेश हरी पाट ए डर	५४८	२	८२	२७	७	८
न व ए गांग	१२४	३	४५	५	३	११
खे म र वी शारां म	१५	२	५८	"	१७	४
खा शरी खा मी शालरी	२५	"	"	१	४	१०
मे चा या प रे रे	१२५	"	"	५	४	"
पर मानं ह वं न मा ली	१४	२	८	"	११	७
शुं हर पार प रजा	७५	"	"	३	१२	"
शां. हे व यं ह	३७	२	"	१	१४	"
डा. प्रा गे व ता. लां धा प्रा गं ता. ही मा प्रा गं	२७५	"	"	१७	१२	"
डा. हां मंग मा वं	८७	२	"	४	५	"
डा. धरं म रे रे हा मो हर	१२	२	"	"	१०	"
डा. तुलसी पर मानं ह	७८	"	५०	१	१४	५
शां. ड लां ए रज जं	३२५	"	"	१५	४	"
हरी मु लं	१४५१	"	"	७२	८	१०
वी ड पुं ड ली ड रे म परे	१५०	"	"	७	८	"
पार रे रे डे री ता ठ खे ह लं	४८	"	"	२	७	२
रे पीरजा	५२४३	१	५७	७१२	२	८

नाम	हावाना शिपीखा			हालाना शिपीखा		
	शिपीखा	पावण	रेरा	शिपीखा	नखान	पेठ
सुंजरा हीमचरी खानी जाजल मां						
पीरि रोमार	२११	"	४१	१४	४	"
जेवार गोवंधन	१८५८	२	३४	१२५	२	"
लीमनन या एरी	१८८४	२	४	१२७	१४	३
सामोहर गड रवेरी	५४१	"	१४	३५	८	३
छहरन मानरी	४१२५	३	"	३१८	४	११
साधन रावण	२११	२	"	१४	१०	११
सामोहरा वरीनन	५५८	१	४१	४४	८	१
नारायण	२२५४	२	८१	१५२	१३	१०
नेचन लणु	३०२	२	५४	२०	५	१०
धनन लीपारी हरी	८४४	१	२०	५५	१५	१०
सिमि राम महल खाराम	७३१	१	१	४८	५	८
खाराम नं हनन हरी	३८०	३	५२	२५	५	२
करि मनाया	२२८	३	४३	१५	८	३
बली मह महल लुत्ता	२२८	"	२५	१४	११	५
हजी ज हील राम	८८४	३	१८	५५	७	७
खलु पाई	२४००	"	५३	१५२	"	२
हरामान चा हीना	१०५३	३	५०	७१	२	२
नुरा जल ली हीना	१७१	२	५८	११	८	४
डानन खा एंडन	५४	"	८४	४	५	४
ने गाल धा एरी	३०८	"	७५	२०	१२	१०
जीमन लवण	२८	३	"	२	"	१
परागन लजिमी हरी	७५	३	१३	२	७	८
राम धर मरी	८	"	"	"	८	८
पीतांजन शान्ती हरी	८८५	१	७५	५७	४	१
होरमन री मेरा जल	२४२	२	२५	१५	५	"
शिपीखा	२१४००	२	८	१४४४	८	५

नाम	हावाना शिपीखा			हालाना शिपीखा		
	शिपीखा	पावण	रेरा	शिपीखा	नखान	पेठ
बनरन जे नेर प्राकुर रनी जाजल मां						
गोपीनाथ मोडन	४४	३	२	२८	१	३
गाडीना छापा नो कुंवे कुर	७२	"	"	४५	१२	८
खाधरन जाकुर	११	"	"	७	२	३
दीन शारि मेरा जल	३५	"	"	२२	१२	"
बनरन गारंट	७००	"	"	४५५	"	"
भीरु हीन	५५	"	"	४२	४	"
शिपीखा	८२७	३	२	५०३	"	३

सुंजधमंथे खारी शिपीखा खाराम खानी नीनी
 खारी रोमांता री जल मी नं नरेने वटपु

खा. वी. डे टर
 खारी शिपीखाल खारी खानी नीनी शिपी.

Supreme Court
 Translator's Office,
 8th July 1853.

(A true Translation)
 R. D. Murphy,
 Chief Translator.